

Informe del 29° período de sesiones del

COMITÉ DE PESCA

Roma, 31 de enero-4 de febrero de 2011



Los pedidos de publicaciones de la FAO se han de dirigir a:
Grupo de Ventas y Comercialización
Dirección de Comunicación
FAO
Viale delle Terme di Caracalla
00153 Roma, Italia
Correo electrónico: publications-sales@fao.org
Fax: (+39) 06 5705 3360
Sitio Web: www.fao.org

Informe del 29° período de sesiones del

COMITÉ DE PESCA

Roma, 31 de enero-4 de febrero de 2011

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en esta publicación son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista de la FAO.

ISBN 978-92-5-306905-7

Todos los derechos reservados. La FAO fomenta la reproducción y difusión del material contenido en este producto informativo. Su uso para fines no comerciales se autorizará de forma gratuita previa solicitud. La reproducción para la reventa u otros fines comerciales, incluidos fines educativos, podría estar sujeta a pago de tarifas. Las solicitudes de autorización para reproducir o difundir material de cuyos derechos de autor sea titular la FAO y toda consulta relativa a derechos y licencias deberán dirigirse por correo electrónico a: copyright@fao.org, o por escrito al Jefe de la Subdivisión de Políticas y Apoyo en materia de Publicaciones, Oficina de Intercambio de Conocimientos, Investigación y Extensión, FAO, Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma (Italia).

© FAO 2011

PREPARACIÓN DE ESTE DOCUMENTO

Se presenta el texto definitivo del informe tal como fue aprobado por el Comité de Pesca en su 29º período de sesiones, celebrado en Roma del 31 de enero al 4 de febrero de 2011.

FAO.

Informe del 29º período de sesiones del Comité de Pesca. Roma, 31 de enero-4 de febrero de 2011.

Informe de Pesca y Acuicultura de la FAO. No. 973. Roma, FAO. 2011. 59 pp.

RESUMEN

El 29º período de sesiones del Comité de Pesca se celebró en Roma (Italia) entre el 31 de enero y el 4 de febrero de 2011. El Comité examinó las cuestiones de carácter internacional y el programa de trabajo de la FAO en materia de pesca y acuicultura. El Comité convino en la necesidad de realizar esfuerzos adicionales con miras a extender e intensificar la implementación del Código de Conducta para la Pesca Responsable y los instrumentos relacionados. El Comité aprobó las Directrices para el ecoetiquetado del pescado y los productos pesqueros de la pesca de captura continental y recomendó a la FAO que elaborara un marco de evaluación para determinar la conformidad de los sistemas de ecoetiquetado públicos y privados con los sistemas pertinentes de la FAO. El Comité aprobó las Directrices técnicas de la FAO para la certificación en la acuicultura y recomendó a la FAO que elaborara un marco de evaluación para determinar la conformidad de los sistemas de certificación públicos y privados con las Directrices. El Comité convino en que las medidas del Estado rector del puerto constituirían un instrumento potente y rentable para luchar contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), y reconoció el papel fundamental de la creación de capacidad. El Comité reiteró su apoyo al Registro mundial de buques de pesca, transporte refrigerado y suministro como instrumento de utilidad en la lucha contra la pesca INDNR. El Comité tomó nota del programa detallado de la FAO relativo a la pesca, la acuicultura y el cambio climático. El Comité respaldó la función de la FAO y sus esfuerzos por mejorar la integración del desarrollo y la ordenación de la pesca y la acuicultura, la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente, y reafirmó a la FAO como la fuente principal de conocimientos científicos y asesoramiento sobre las cuestiones relacionadas con la pesca y la acuicultura en el ámbito mundial. El Comité refrendó las Directrices internacionales para la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes. El Comité aprobó la elaboración de un nuevo instrumento internacional sobre la pesca en pequeña escala en forma de directrices internacionales. El Comité también acordó que se estableciera e implementara un programa mundial de asistencia. El Comité expresó su apoyo a las reformas en toda la Organización, entre ellas el nuevo Marco estratégico, y se mostró conforme con las prioridades propuestas, como las áreas de mayor y menor atención, mientras tomaba nota de algunas opiniones enfrentadas referentes a tales prioridades.

ÍNDICE

	Página
CUESTIONES DE POLÍTICA Y REGLAMENTACIÓN MUNDIAL. ASUNTOS QUE SE SEÑALAN A LA ATENCIÓN DE LA CONFERENCIA	vii
CUESTIONES PROGRAMÁTICAS Y PRESUPUESTARIAS. ASUNTOS QUE SE SEÑALAN A LA ATENCIÓN DEL CONSEJO	ix
	Párrafo
APERTURA DE LA REUNIÓN	1-3
ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS VICEPRESIDENTES Y DESIGNACIÓN DEL COMITÉ DE REDACCIÓN	4-5
APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y DISPOSICIONES ORGANIZATIVAS DE LA REUNIÓN	6
PROGRESOS LOGRADOS EN LA APLICACIÓN DEL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LA PESCA RESPONSABLE Y DE LOS INSTRUMENTOS CONEXOS, INCLUIDOS LOS PLANES DE ACCIÓN INTERNACIONALES Y ESTRATEGIAS, ASÍ COMO OTROS ASUNTOS	7-12
DECISIONES Y RECOMENDACIONES DEL SUBCOMITÉ SOBRE COMERCIO PESQUERO DEL COMITÉ DE PESCA EN SU 12.ª REUNIÓN (BUENOS AIRES [ARGENTINA], 26-30 DE ABRIL DE 2010)	13-16
DECISIONES Y RECOMENDACIONES DE LA QUINTA REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ SOBRE ACUICULTURA DEL COMITÉ DE PESCA (PHUKET [TAILANDIA], 27 DE SEPTIEMBRE A 1.º DE OCTUBRE DE 2010)	17-29
PROGRESOS LOGRADOS EN RELACIÓN CON LAS MEDIDAS CONTRA LA PESCA ILEGAL, NO DECLARADA Y NO REGLAMENTADA (INDNR), ENTRE ELLAS LAS MEDIDAS DEL ESTADO RECTOR DEL PUERTO, LA ACTUACIÓN DEL ESTADO DEL PABELLÓN, LAS MEDIDAS RELACIONADAS CON EL MERCADO Y LA ELABORACIÓN DE UN REGISTRO MUNDIAL AMPLIO DE BUQUES DE PESCA, BUQUES DE TRANSPORTE REFRIGERADO Y BUQUES DE SUMINISTRO	30-38
LA PESCA Y LA ACUICULTURA EN NUESTRO CLIMA CAMBIANTE: MEDIDAS DE ADAPTACIÓN Y MITIGACIÓN EN LA PESCA Y LA ACUICULTURA	39-44

LA FUNCIÓN DE LA FAO PARA LA MEJOR INTEGRACIÓN DEL DESARROLLO Y LA GESTIÓN DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA, LA CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	45-52
LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GOBERNANZA DE LA PESCA EN PEQUEÑA ESCALA: PUESTA EN COMÚN DE EXPERIENCIAS Y ENSEÑANZAS EN LA PESCA RESPONSABLE PARA EL DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO	53-60
EL PROGRAMA DE TRABAJO DE LA FAO EN EL SECTOR DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA	61-67
OLTROS ASUNTOS	68-70
FECHA Y LUGAR DEL SIGUIENTE PERÍODO DE SESIONES	71

APÉNDICES

	Página
A Programa	13
B Lista de delegados y observadores	14
C Lista de documentos	55
D Discurso de apertura de la Sra. Ann Tutwiler, Directora General Adjunta de la FAO (Conocimiento)	57

CUESTIONES DE POLÍTICA Y REGLAMENTACIÓN MUNDIAL ASUNTOS QUE SE SEÑALAN A LA ATENCIÓN DE LA CONFERENCIA

El Comité:

- i) **Convino** en que se requerían más esfuerzos a fin de ampliar y profundizar [la] aplicación [del Código de Conducta para la Pesca Responsable de la FAO de 1995 (el Código) y los instrumentos conexos] (párr. 7).
- ii) **Acordó** refrendar el informe de la 12.^a reunión del Subcomité de Comercio Pesquero, celebrada en Buenos Aires (Argentina) del 26 al 30 de abril de 2010 (párr. 13a).
- iii) **Acordó** aprobar las Directrices para el ecoetiquetado de pescado y productos pesqueros de la pesca de captura continental (párr. 13c).
- iv) **Acordó** continuar la colaboración de la FAO con la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre cuestiones relacionadas con el comercio de pescado y productos pesqueros y, en particular, las negociaciones en curso sobre las subvenciones a la pesca (párr. 13d).
- v) **Aprobó** las Directrices técnicas de la FAO para la certificación en la acuicultura (párr. 21).
- vi) **Aprobó** el informe de la quinta reunión del Subcomité de Acuicultura del COFI (párr. 29).
- vii) **Convino** en que la pesca INDNR seguía representando una grave amenaza mundial para la ordenación sostenible a largo plazo de la pesca y el mantenimiento de ecosistemas productivos y saludables (párr. 30).
- viii) **Convino** en que las medidas del Estado rector del puerto constituirían un instrumento potente y eficaz en función de los costos para luchar contra la pesca INDNR (párr. 31).
- ix) **Reiteró** su apoyo al establecimiento del Registro mundial, en cuanto uno de los instrumentos útiles para combatir la pesca INDNR (párr. 36).
- x) **Convino** en que era necesaria una mejor coordinación entre las organizaciones y los organismos de las Naciones Unidas y alentó a la FAO a mejorar la coordinación interinstitucional y a buscar mayores sinergias (párr. 41).
- xi) **Pidió** a la FAO que prosiguiera sus esfuerzos por aumentar la notoriedad del sector, incluso en los preparativos para la 17.^a Conferencia de las Partes en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) (párr. 42).
- xii) **Recomendó** que la FAO siguiera desempeñando una función destacada en la promoción del Código y la sensibilización sobre las ventajas y la sostenibilidad que se derivan de una pesca y una acuicultura responsables (párr. 47).
- xiii) **Ratificó** las Directrices internacionales para la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes (párr. 50).
- xiv) **Acordó** que la FAO continuara concediendo una gran prioridad a la pesca en pequeña escala y le diera una notoriedad adecuada, especialmente en los foros internacionales pertinentes que se ocupaban directa o indirectamente de dicha pesca (párr. 54).

- xv) **Aprobó** la elaboración de un nuevo instrumento internacional sobre la pesca en pequeña escala basado en los instrumentos en vigor pertinentes, como complemento del Código (párr. 56).
- xvi) **Convino** en que el nuevo instrumento debería tener carácter voluntario, abarcar tanto la pesca continental como la marina y centrarse en las necesidades de los países en desarrollo (párr. 56).
- xvii) **Recomendó** que todos los actores interesados estuvieran asociados, de la manera adecuada, en su elaboración (párr. 56).
- xviii) **Acordó** que el nuevo instrumento debía tomar la forma de unas directrices internacionales y no de un plan de acción internacional o de un nuevo artículo del Código (párr. 57).
- xix) **Convino** en la necesidad de fortalecer las condiciones de seguridad en el mar, especialmente con relación a la pesca en pequeña escala (párr. 59).
- xx) **Convino** en que la FAO a través de su Departamento de Pesca y Acuicultura, y en particular el Subdirector General de Pesca y Acuicultura, deberían desempeñar una función más activa de promoción referente a los temas de pesca y acuicultura, dentro de sus respectivos mandatos, mediante contactos periódicos directos de alto nivel con los Miembros y los actores interesados, especialmente en lo tocante al fomento de la aplicación del Código y los instrumentos conexos, así como a la propuesta de áreas prioritarias de trabajo (párr. 67).

CUESTIONES PROGRAMÁTICAS Y PRESUPUESTARIAS ASUNTOS QUE SE SEÑALAN A LA ATENCIÓN DEL CONSEJO

El Comité:

- i) **Pidió** a la FAO que preparara un informe sobre el grado de aplicación del Plan de acción internacional de la FAO de 1999 para la conservación y ordenación de los tiburones (PAI-Tiburones) y los retos que planteaba a los miembros la aplicación de este instrumento y que le presentara dicho informe en su 30º período de sesiones (párr. 8j).
- ii) **Pidió** apoyo a la FAO para desarrollar la capacidad de aplicación del enfoque ecosistémico a la pesca continental (párr. 9).
- iii) **Pidió** que la FAO estudiara la posibilidad de financiar en el marco del Programa ordinario el Cuadro especial de expertos de la FAO encargado de evaluar las propuestas de inclusión de especies acuáticas explotadas comercialmente en las listas de la CITES (párr. 15).
- iv) **Recomendó** que se hiciera más hincapié en la actividad de la FAO dirigida a fomentar el desarrollo de la acuicultura en África, América Latina, los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y Asia central y el Cáucaso y el Cercano Oriente (párr. 18).
- v) **Recomendó** que se asignara una mayor prioridad al Departamento de Pesca y Acuicultura en el futuro Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para su trabajo relacionado con el sector (párr. 19).
- vi) **Recomendó** que se simplificara, finalizara y aplicara el nuevo cuestionario sobre la acuicultura (párr. 20).
- vii) **Recomendó** que la FAO elaborase un marco de evaluación para determinar la conformidad de los sistemas de certificación públicos y privados con las Directrices de la FAO para la certificación en la acuicultura (párr. 23).
- viii) **Recomendó** con firmeza que se brindara asistencia para hacer frente a dos enfermedades que se estaban difundiendo rápidamente: el síndrome ulceroso epizoótico (SUE) en los peces de agua dulce de África austral y el virus de la minerosis infecciosa de los camarones del sudeste asiático (párr. 24).
- ix) **Pidió** a la FAO que le informara en su 30º período de sesiones acerca de los progresos en la realización de su labor sobre desarrollo de la capacidad en apoyo de las medidas del Estado rector del puerto (párr. 32).
- x) **Pidió** a la FAO que formara un grupo de trabajo de composición abierta o un mecanismo similar para elaborar un proyecto de mandato destinado al grupo de trabajo especial previsto en el Artículo 21 del Acuerdo [de la FAO de 2009 sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada] (párr. 33).
- xi) **Acogió** con agrado los pasos que se habían dado a fin de convocar la Consulta técnica de la FAO sobre la actuación del Estado del pabellón en mayo de 2011 (párr. 34).
- xii) **Reiteró** su apoyo al establecimiento del Registro mundial, en cuanto uno de los instrumentos útiles para combatir la pesca INDNR (párr. 36).

xiii) **Recomendó** que la FAO:

- prosiguiera sus esfuerzos por mantener a los Miembros informados acerca de las consecuencias del cambio climático para la pesca y la acuicultura sobre la base de la mejor información científica disponible y las necesidades de los países vulnerables y en desarrollo;
- proporcionara a los miembros información sobre las posibles contribuciones del sector pesquero al cambio climático y sobre las tecnologías y los medios para reducir la dependencia del sector, y el consumo, de combustibles fósiles, respetando los principios plasmados en la CMNUCC;
- mantuviera y reforzara su apoyo a los miembros y especialmente a los países en desarrollo, en particular en relación con la adaptación, incluso facilitando el acceso de dichos países a los fondos de adaptación de las Naciones Unidas para la pesca y la acuicultura; y
- ayudase a aumentar la notoriedad del papel de la pesca y la acuicultura en relación con la seguridad alimentaria en el contexto del cambio climático y a incrementar la concienciación al respecto, considerando que importantes fuentes terrestres de alimentos podrían resultar gravemente afectadas en muchas zonas (párr. 40g).

xiv) **Recomendó** que la FAO:

- colaborase con las organizaciones internacionales pertinentes, como la CITES, el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CBD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), con miras a crear y compartir información, crear sinergias y proporcionar orientación coherente;
- continuara esforzándose para colaborar con los órganos regionales de pesca (ORP) y fortalecerlos; y
- prosiguiera su colaboración con organizaciones no gubernamentales (párr. 46);

xv) **Recomendó** que la FAO prestase apoyo para el desarrollo de la capacidad y la aplicación de estas Directrices y que velara por que no se transformaran en obstáculos al comercio internacional (párr. 50).

xvi) **Aprobó** la elaboración de un nuevo instrumento internacional sobre la pesca en pequeña escala basado en los instrumentos en vigor pertinentes, como complemento del Código (párr. 56).

xvii) **Acordó** que se estableciera y aplicara un programa mundial de asistencia en relación con las áreas temáticas propuestas [en el documento COFI/2011/8] (párr. 60).

xviii) **Se declaró** de acuerdo con las prioridades, en particular las áreas de atención mayor o más reducida, según se describían en el documento [COFI/2011/9] (párr. 62).

xix) **Convino** en que las actividades de carácter permanente vinculadas con las responsabilidades fundamentales y las funciones básicas de la FAO deberían financiarse fundamentalmente mediante fondos del Programa ordinario (párr. 62).

xx) **Acordó** reducir la atención respecto de la convocatoria de la Conferencia Mundial sobre la Capacidad de las Flotas, sin perjuicio de la actividad general en materia de capacidad pesquera (párr. 63).

xxi) **No apoyó** la reducción propuesta de la atención a los temas relacionados con la seguridad en la mar para los buques de pesca (párr. 63).

- xxii) **Acordó** examinar sus prácticas, incluido su Reglamento, en su 30º período de sesiones, en 2012 (párr. 66).
- xxiii) **Aprobó** la propuesta de Sri Lanka de convocar una reunión ministerial regional de Asia con el título “El desarrollo de la acuicultura para la seguridad alimentaria y el desarrollo económico y de pedir a la FAO que se asociara a esta actividad junto con la Red de centros de acuicultura de Asia y el Pacífico (NACA) (párr. 68).
- xxiv) **Acordó** que su 30º período de sesiones se celebrara en la sede de la FAO, en Roma (Italia), del 9 al 13 de julio de 2012 (párr. 71).

APERTURA DE LA REUNIÓN

1. El Comité de Pesca (COFI) celebró su 29º período de sesiones en Roma del 31 de enero al 4 de febrero de 2011. Asistieron al mismo 115 miembros del Comité, observadores de otros dos Estados Miembros de la FAO, un Miembro Asociado, la Santa Sede, representantes de cinco organismos especializados de las Naciones Unidas y observadores de 64 organizaciones intergubernamentales y organizaciones no gubernamentales internacionales. En el Apéndice B figura la lista de delegados y observadores.

2. El Sr. Zbigniew Karnicki, Presidente del 28º período de sesiones del COFI, inauguró el período de sesiones y manifestó su satisfacción por el número sin precedentes de participantes. Se congratuló con el nuevo Subdirector General responsable del Departamento de Pesca y Acuicultura, Sr. Árni M. Mathiesen, por su nombramiento para el cargo y agradeció al Subdirector General anterior, Sr. Ichiro Nomura, su acertada conducción del Departamento durante el período 2000-2010.

3. La Sra. Ann Tutwiler, Directora General Adjunta (Conocimiento), pronunció una declaración en nombre del Sr. Jacques Diouf, Director General de la FAO. El texto de la declaración figura en el Apéndice D. El Sr. Mathiesen procedió a presentar el informe *El estado mundial de la pesca y la acuicultura (SOFIA) 2010* y sus principales conclusiones.

ELECCIÓN DEL PRESIDENTE Y LOS VICEPRESIDENTES Y DESIGNACIÓN DE UN COMITÉ DE REDACCIÓN

4. El Comité eligió Presidente al Sr. Mohammed Pourkazemi (Irán, República Islámica del) y Vicepresidente primero al Sr. Johán H. Williams (Noruega). Canadá, Chile, España, India y Zimbabwe fueron elegidos Vicepresidentes.

5. Se designó a los siguientes miembros del Comité de Redacción: Estados Unidos de América (Presidente), Angola, Argentina, Brasil, Canadá, China, Congo (República del), Federación de Rusia, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, Omán, República Árabe Siria y Suecia.

APROBACIÓN DEL PROGRAMA Y DISPOSICIONES ORGANIZATIVAS PARA EL PERÍODO DE SESIONES

6. El Comité aprobó el programa y el calendario del período de sesiones. El programa figura en el Apéndice A del presente informe. La lista de documentos sometidos al examen del Comité se reproduce en el Apéndice C.

PROGRESOS LOGRADOS EN LA APLICACIÓN DEL CÓDIGO DE CONDUCTA PARA LA PESCA RESPONSABLE Y DE LOS INSTRUMENTOS CONEXOS, INCLUIDOS LOS PLANES DE ACCIÓN INTERNACIONALES Y ESTRATEGIAS, ASÍ COMO OTROS ASUNTOS

7. El Comité reconoció que se estaban logrando progresos en la puesta en práctica del Código de Conducta para la Pesca Responsable de la FAO de 1995 (el Código) y los instrumentos conexos, pero convino en que se requerían más esfuerzos a fin de ampliar y profundizar su aplicación. Manifestó su decepción por el hecho de que solo el 36 % de los

Miembros de la FAO hubieran respondido al cuestionario. Instó, pues, con energía a todos los miembros a responder al mismo y demostrar así su compromiso con la aplicación del Código.

8. En relación con la aplicación del Código, el Comité:
- a) señaló la importancia de incorporar los principios del Código a las políticas y la legislación nacionales, a fin de promover el establecimiento de una base firme para el desarrollo sostenible a largo plazo de la pesca y la acuicultura;
 - b) subrayó la necesidad de obtener la participación de todos los actores interesados;
 - c) destacó la importancia de que la información recogida mediante el cuestionario sobre el Código se utilizara para determinar los retos que planteaba su aplicación, los vínculos con el programa de asistencia técnica de la FAO y para cuantificar y evaluar los progresos y resultados logrados;
 - d) alentó a los miembros a mejorar y ampliar la recopilación y el análisis de información para respaldar la mejora de la conservación y la ordenación;
 - e) instó a los miembros a velar para que las medidas de conservación y ordenación se formularan sobre la base del mejor asesoramiento científico disponible;
 - f) convino en que el uso de los conocimientos tradicionales podría desempeñar, según convenga, un papel importante en la formulación de medidas de conservación y ordenación para la pesca en pequeña escala;
 - g) alentó a los miembros a aplicar ampliamente el enfoque ecosistémico de la pesca (EEP) y la acuicultura (EEA), así como el enfoque precautorio;
 - h) subrayó la necesidad de que la FAO siguiera promoviendo la puesta en práctica de los planes de acción internacionales (PAI). En particular, el Comité reconoció las amenazas que suponían para la pesca sostenible la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR) y la capacidad excesiva de las flotas;
 - i) destacó la necesidad de potenciar la capacidad de los países en desarrollo de impulsar sus propias pesquerías y de participar en la pesca en alta mar, incluyendo el acceso a tales pesquerías;
 - j) Se pidió a la FAO que preparara un informe sobre el grado de aplicación del Plan de acción internacional de la FAO de 1999 para la conservación y ordenación de los tiburones (PAI-Tiburones) y los retos que planteaba a los miembros la aplicación de este instrumento y presentara dicho informe al COFI en su 30.º período de sesiones.
 - k) reconoció la importancia del seguimiento, control y vigilancia (SCV), incluidos los sistemas de localización de buques (SLB), para mejorar la conservación y ordenación de la pesca; y
 - l) observó que algunos miembros y órganos regionales de pesca (ORP) recurrían al sistema de áreas marinas protegidas como instrumento para respaldar una conservación y ordenación más eficaces de las pesquerías.

9. El Comité reconoció que no todos los países disponían de capacidad equivalente para la aplicación del Código. Subrayó la necesidad de continuar y reforzar actividades de fomento de la capacidad bien orientadas. Estas deberían incluir, entre otras cosas, la asistencia técnica en respaldo de la aplicación de los PAI, del EEP y del EEA. El Comité reiteró la importancia de la pesca continental y los desafíos con que esta se enfrentaba y pidió a poyo a la FAO para fomentar la capacidad de aplicación del enfoque ecosistémico a la pesca continental. Alentó asimismo a adoptar iniciativas que facilitarían la transferencia de tecnología a los países en desarrollo y a organizar talleres destinados a promover la aplicación del Código. Reconoció, por último, la asistencia que prestaba a los países en desarrollo el programa FishCode de la FAO.

10. El Comité manifestó su inquietud por los problemas que ocasionaba la piratería a la ordenación responsable de la pesca en el Océano Índico. Admitió que este fenómeno comportaba una carga adicional para las administraciones pesqueras, al dificultar la ordenación pesquera a causa del desvío de recursos humanos y financieros para otros usos.

11. El Comité acogió con satisfacción los resultados positivos de la prueba efectuada con el cuestionario electrónico sobre el Código y acordó que este debía aplicarse para el período de sesiones del COFI de 2012. Por otra parte, quedó claro para el Comité que los miembros seguirían disponiendo de la opción de rellenar el cuestionario en su versión impresa si así lo preferían.

12. El Comité se congratuló por la colaboración entre la FAO, la Organización Internacional del Trabajo (OIT) y la Organización Marítima Internacional (OMI) en lo relativo a la seguridad en el mar. Exhortó a mantener esa colaboración y seguir adelante con las actividades en curso.

DECISIONES Y RECOMENDACIONES DEL SUBCOMITÉ SOBRE COMERCIO PESQUERO DEL COMITÉ DE PESCA EN SU 12.^a REUNIÓN (BUENOS AIRES [ARGENTINA], 26-30 DE ABRIL DE 2010)

13. El Comité acordó:

- a) refrendar el informe de la 12.^a reunión del Subcomité sobre Comercio Pesquero celebrada en Buenos Aires (Argentina) del 26 al 30 de abril de 2010;
- b) remitir el informe de la Consulta de expertos para elaborar un marco de evaluación de la FAO a fin de determinar la conformidad de los sistemas de ecoetiquetado públicos y privados con las Directrices de la FAO para el ecoetiquetado de pescado y productos pesqueros de la pesca de captura marina, celebrada en Roma del 24 al 26 de noviembre de 2010, al Subcomité de Comercio Pesquero en su 13.^a reunión a fin de que brindara más orientación al respecto y adoptara las medidas de seguimiento correspondientes, examinando en particular la necesidad de convocar una consulta técnica sobre el tema;
- c) aprobar las Directrices, según figuran en el Apéndice E del informe de la Consulta de expertos sobre la elaboración de directrices internacionales para el ecoetiquetado de pescado y productos pesqueros de la pesca de captura continental celebrada en Roma del 25 al 27 de mayo de 2010;
- d) continuar la colaboración de la FAO con la Organización Mundial del Comercio (OMC) sobre cuestiones relacionadas con el comercio de pescado y productos pesqueros y, en particular, las negociaciones en curso sobre las subvenciones a la pesca; y
- e) aceptar el ofrecimiento de la India de hospedar la 13.^a reunión del Subcomité de Comercio Pesquero.

14. El Comité manifestó los puntos de vista siguientes:

- a) Los aspectos técnicos relacionados con el comercio y la ordenación deberían ser examinados por el Cuadro especial de expertos de la FAO encargado de evaluar las propuestas de inclusión de especies acuáticas explotadas comercialmente en las listas de la Convención sobre el comercio internacional de especies amenazadas de fauna y flora silvestres (CITES), de acuerdo con su mandato.

- b) La FAO debería comenzar a trabajar en la elaboración de directrices internacionales sobre las mejores prácticas para la rastreabilidad del pescado y los productos pesqueros a fin de facilitar la coherencia de diferentes sistemas de rastreabilidad.
- c) La FAO debería seguir brindando aportaciones para mejorar la clasificación del pescado y los productos pesqueros en el Sistema armonizado de designación y codificación de mercancías de la Organización Mundial de Aduanas, y proporcionar asistencia técnica a los países en desarrollo para aplicar los nuevos códigos de dicho Sistema armonizado.
- d) La FAO debería seguir de cerca y analizar las repercusiones del comercio internacional de pescado y productos pesqueros en la seguridad alimentaria.

15. El Comité pidió que la FAO estudiara la posibilidad de financiar en el marco del Programa Ordinario el Cuadro especial de expertos de la FAO encargado de evaluar las propuestas de inclusión de especies acuáticas explotadas comercialmente en las listas de la CITES.

16. El Comité agradeció al Gobierno de la Argentina que hubiera servido de anfitrión para la 12ª reunión del Subcomité de Comercio Pesquero.

DECISIONES Y RECOMENDACIONES DE LA QUINTA REUNIÓN DEL SUBCOMITÉ SOBRE ACUICULTURA DEL COMITÉ DE PESCA (PHUKET [TAILANDIA], 27 DE SEPTIEMBRE A 1.º DE OCTUBRE DE 2010)

17. El Comité reconoció la importancia cada vez mayor que revestía la agricultura para la seguridad alimentaria y nutricional, la reducción de la pobreza y la creación de empleo así como sus ventajas sociales y económicas generales para la población de todo el mundo. El Comité destacó la necesidad de una mejor gestión del sector a fin de garantizar su crecimiento sostenible.

18. El Comité recomendó que se hiciera más hincapié en la actividad de la FAO dirigida a fomentar el desarrollo de la acuicultura en África, América Latina, los pequeños Estados insulares en desarrollo (PEID) y Asia central, así como el Cáucaso y el Cercano Oriente. El Comité reconoció la importancia del enfoque regional para la acuicultura e hizo hincapié en que este debería ser un objetivo en las futuras actividades de la FAO.

19. Ante la creciente demanda de los miembros de recibir asistencia técnica para el desarrollo y la gestión sostenible de la acuicultura, el Comité recomendó que se asignara una mayor prioridad al Departamento de Pesca y Acuicultura en el futuro Programa de trabajo y presupuesto (PTP) para su trabajo relacionado con el sector.

20. El Comité destacó la importancia de obtener mayor respuesta de los miembros para la preparación de los informes de la FAO sobre los progresos realizados en la aplicación de las disposiciones del Código de Conducta de la FAO para la Pesca Responsable (CCPR) relativas a la acuicultura; a tal efecto recomendó simplificar, finalizar y aplicar el nuevo cuestionario sobre la acuicultura.

21. El Comité aprobó las Directrices técnicas sobre certificación de la acuicultura de la FAO.

22. El Comité destacó que la aplicación de las Directrices sobre certificación de la acuicultura será gradual. El Comité reconoció las normas y directrices existentes establecidas por organizaciones e instrumentos internacionales como la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), por lo que toca a la salud y el bienestar de los animales acuáticos, la Comisión del Codex Alimentarius en lo referente a la inocuidad de los alimentos, y la OIT en cuanto a los aspectos socioeconómicos. Sin embargo, en ausencia de un marco de referencia internacional preciso para la aplicación de unos criterios mínimos específicos contenidos en las Directrices, será necesario elaborar, a nivel multilateral y en coordinación con las organizaciones intergubernamentales pertinentes, unas normas apropiadas para asegurar que los sistemas de certificación no se transformen en obstáculos innecesarios para el comercio y se mantengan coherentes con las normas internacionales de referencia, en particular con el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias y el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC. El Comité tomó igualmente nota de la necesidad de disponer de asistencia para el desarrollo de capacidad en los países en desarrollo.
23. El Comité recomendó que la FAO elaborara un marco de evaluación sobre la conformidad de los sistemas públicos y privados de certificación con las directrices de la FAO sobre la certificación en la acuicultura.
24. El Comité subrayó la necesidad de mejorar la bioseguridad en la acuicultura y recomendó con firmeza que se brindara asistencia para hacer frente a dos enfermedades que se estaban difundiendo rápidamente: el síndrome ulceroso epizoótico (SUE) en los peces de agua dulce de África austral y el virus de la mi necrosis infecciosa de los camarones del sudeste asiático. El Comité también destacó la importancia de que se comprendieran las interacciones entre las pesquerías de captura en ambiente natural y la acuicultura, así como la cooperación con otras organizaciones internacionales que se ocupan de temas de bioseguridad.
25. El Comité subrayó la importancia que reviste fomentar la utilización de especies acuáticas indígenas en la acuicultura y pidió la asistencia de la FAO a tal fin.
26. El Comité apreció el establecimiento de redes regionales de acuicultura en América Latina y África y recomendó que se brindara asistencia para mejorar la contribución de estas al desarrollo de la acuicultura en las respectivas regiones.
27. El Comité agradeció al Gobierno de Tailandia que hubiera hospedado la quinta reunión del Subcomité de Acuicultura.
28. El Comité aceptó la oferta de Sudáfrica para ser el anfitrión de la sexta reunión del Subcomité de Acuicultura del COFI que se celebraría en Ciudad del Cabo los días 2 al 6 de abril de 2012.
29. El Comité aprobó el informe de la quinta reunión del Subcomité de Acuicultura del COFI.

PROGRESOS LOGRADOS EN RELACIÓN CON LAS MEDIDAS CONTRA LA PESCA ILEGAL, NO DECLARADA Y NO REGLAMENTADA (INDNR), ENTRE ELLAS LAS MEDIDAS DEL ESTADO RECTOR DEL PUERTO, LA ACTUACIÓN DEL ESTADO DEL PABELLÓN, LAS MEDIDAS RELACIONADAS CON EL MERCADO Y LA ELABORACIÓN DE UN REGISTRO MUNDIAL AMPLIO DE BUQUES DE PESCA, BUQUES DE TRANSPORTE REFRIGERADO Y BUQUES DE SUMINISTRO

30. El Comité convino en que la pesca INDNR seguía representando una grave amenaza mundial para la ordenación sostenible a largo plazo de la pesca y el mantenimiento de ecosistemas productivos y saludables. El Comité destacó que los países en desarrollo se veían especialmente afectados por la pesca INDNR. El Comité también observó que muchos Miembros estaban tomando medidas para combatirla.

31. El Comité convino en que las medidas del Estado rector del puerto constituían un instrumento potente y eficaz en función de los costos para luchar contra la pesca INDNR. El Comité tomó nota de la adopción del Acuerdo de la FAO de 2009 sobre medidas del Estado rector del puerto destinadas a prevenir, desalentar y eliminar la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (el Acuerdo) y, al respecto, observó que en muchos Estados Miembros estaban en marcha los procesos nacionales con vistas a la ratificación, aceptación o aprobación del Acuerdo o para la adhesión a él.

32. El Comité reconoció la función crítica del desarrollo de la capacidad como medio para ayudar a los países en desarrollo a combatir la pesca INDNR a través de medidas del Estado rector del puerto. El Comité acogió con satisfacción las iniciativas de la FAO en materia de desarrollo de la capacidad y señaló que la posibilidad de que la FAO iniciara los trabajos preparatorios con vistas a aplicar el Artículo 21 del Acuerdo contaba con un amplio respaldo. El Comité pidió a la FAO que le informara en su 30º período de sesiones acerca de los progresos en la realización de su labor sobre desarrollo de la capacidad en apoyo de las medidas del Estado rector del puerto.

33. El Comité respaldó la declaración sobre el Acuerdo emitida por el Grupo de África, en la que se pedía al Comité que apoyara la aplicación y entrada en vigor rápidas del Acuerdo. El Comité pidió a la FAO que formara un grupo de trabajo de composición abierta o un mecanismo similar para elaborar un proyecto de mandato destinado al grupo de trabajo especial previsto en el Artículo 21 del Acuerdo. Este grupo evaluaría también las necesidades en capacidades y exploraría los mecanismos de financiación.

34. Considerando que el cumplimiento por parte de algunos Estados del pabellón de los deberes que les incumben en el marco del derecho internacional es un factor esencial que contribuye a la pesca sostenible y a la lucha contra la pesca INDNR, el Comité acogió con agrado los pasos que se han dado a fin de reunir la Consulta técnica de la FAO sobre la actuación del Estado del pabellón en mayo de 2011.

35. En cuanto a las medidas relacionadas con los mercados para combatir la pesca INDNR, el Comité instó a los Miembros a que procuraran que tales medidas fueran tan claras y sencillas como fuese posible, que no pasaran a ser obstáculos innecesarios para el comercio y se aplicaran de manera justa, transparente y no discriminatoria con una consulta previa apropiada entre Estados exportadores e importadores. El Comité alentó también a la FAO a

proporcionar asistencia técnica a los países en desarrollo en apoyo de la aplicación de medidas relacionadas con el mercado destinadas a luchar contra la pesca INDNR.

36. El Comité tomó nota de las recomendaciones formuladas en la Consulta técnica de noviembre de 2010 sobre el Registro mundial de buques de pesca, transporte refrigerado y suministro (el Registro mundial) y reiteró su apoyo al establecimiento del Registro mundial, en cuanto uno de los instrumentos útiles para combatir la pesca INDNR. El Comité también reconoció la necesidad de continuar la labor para perfeccionar algunos de los términos utilizados en las recomendaciones para el establecimiento de un Registro mundial.

37. El Comité reconoció que el Registro mundial debería elaborarse como una iniciativa voluntaria bajo la supervisión de la FAO y que se precisaban flexibilidad y un planteamiento gradual para su aplicación. El Comité indicó que la elaboración del Registro mundial debería hacerse de forma eficaz en función de los costos aprovechando los sistemas y plataformas de tecnología de la información (TI) existentes, siempre que fuera posible. A fin de promover su eficacia, el Comité propuso que la FAO mantuviera nuevas consultas con otras organizaciones, especialmente la Organización Marítima Internacional (OMI), IHS-Fairplay y las organizaciones regionales de ordenación pesquera (OROP), según conviniera. Con objeto de respaldar el Registro mundial en cuanto iniciativa a largo plazo, el Comité indicó su preferencia por el hecho de que se utilizaran en lo posible recursos del Programa Ordinario de la FAO complementados, según fuera necesario, por financiación extrapresupuestaria.

38. El Comité reconoció que el desarrollo de la capacidad en la ordenación de la pesca es un aspecto esencial de la asistencia que debe proporcionarse a los países en desarrollo a efectos de su participación en el Registro mundial.

LA PESCA Y LA ACUICULTURA EN NUESTRO CLIMA CAMBIANTE: MEDIDAS DE ADAPTACIÓN Y MITIGACIÓN EN LA PESCA Y LA ACUICULTURA

39. El Comité tomó nota de las significativas actividades realizadas por la FAO durante el intervalo entre períodos de sesiones en relación con las repercusiones del cambio climático, la adaptación y la mitigación.

40. El Comité formuló las siguientes recomendaciones:

- a) que los Miembros redoblaran los esfuerzos para hacer frente a los factores ambientales y antropogénicos que afectaban a los ecosistemas acuáticos, incluidos los cambios en las pautas migratorias de las especies de peces y otras consecuencias negativas, como la acidificación de los océanos, y que tomaran en consideración estos factores en los enfoques de ordenación;
- b) que la FAO prosiguiera sus esfuerzos por mantener a los Miembros informados acerca de las consecuencias del cambio climático para la pesca y la acuicultura sobre la base de la mejor información científica disponible y las necesidades de los países vulnerables y en desarrollo;
- c) que se debería insistir en la resiliencia ecológica y económica de las operaciones de pesca y acuicultura y de las comunidades que dependen de ellas;
- d) que la FAO proporcionara a los Miembros información sobre las posibles contribuciones del sector pesquero al cambio climático y sobre las tecnologías y los medios para reducir la dependencia del sector y el consumo que este hace de los combustibles fósiles, respetando los principios plasmados en la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC);

- e) aun reconociendo la naturaleza mundial del cambio climático, es necesario acotar en los planos nacional y regional el análisis de las repercusiones del cambio climático y las respuestas al mismo. Los órganos y las organizaciones regionales deberían desempeñar una función destacada en la coordinación de las medidas adoptadas por los países de su región;
- f) tomando nota de la urgente necesidad de asistencia técnica en muchos de los Estados Miembros, que la FAO mantuviera y reforzara su apoyo a los Miembros y especialmente a los países en desarrollo, en particular en relación con la adaptación, incluso facilitando el acceso de dichos países a los fondos de adaptación de las Naciones Unidas para la pesca y la acuicultura; y
- g) que la FAO ayudase a aumentar la notoriedad del papel de la pesca y la acuicultura en relación con la seguridad alimentaria en el contexto del cambio climático y a incrementar la concienciación al respecto, considerando que importantes fuentes terrestres de alimentos podrían resultar muy afectadas en muchas zonas.

41. El Comité convino en que era necesaria una mejor coordinación entre las organizaciones y los organismos de las Naciones Unidas y alentó a la FAO a mejorar la coordinación interinstitucional y a buscar unas sinergias más fuertes.

42. El Comité convino en que la marginación de la pesca y la acuicultura representaba un grave problema y pidió a la FAO que prosiguiera sus esfuerzos por aumentar la notoriedad del sector, incluso en los preparativos para la 17.^a Conferencia de las Partes en la CMNUCC.

43. El Comité destacó la función de los grandes ecosistemas marinos como escala pertinente para afrontar el cambio climático, así como la necesidad de poner en práctica enfoques de ordenación concertados y armonizados por parte de países vecinos con ecosistemas y poblaciones compartidos.

44. El Comité tomó nota del programa detallado de la FAO relativo a la pesca, la acuicultura y el cambio climático, y recomendó que se proporcionaran recursos apropiados para él. Además, el Comité observó que esa labor debería complementar otras áreas básicas de trabajo como la aplicación del Código, el cumplimiento del mismo y la aplicación del enfoque ecosistémico de la pesca (EEP) y del enfoque ecosistémico de la acuicultura (EEA).

LA FUNCIÓN DE LA FAO PARA LA MEJOR INTEGRACIÓN DEL DESARROLLO Y LA GESTIÓN DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA, LA CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD Y LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

45. El Comité apoyó los esfuerzos de la FAO por mejorar la integración del desarrollo y la ordenación de la pesca y la acuicultura con la protección del medio ambiente y la conservación de la biodiversidad.

46. El Comité reafirmó que la FAO constituía la fuente primaria de conocimientos científicos y asesoramiento especializado sobre las cuestiones mundiales relacionadas con la pesca y la acuicultura. El Comité reconoció que, para algunos aspectos de la pesca y la acuicultura, eran pertinentes los mandatos de varias organizaciones internacionales. Al objeto de aumentar la utilización sostenible y la conservación de los recursos acuáticos, el Comité recomendó que la FAO:

- a) colaborase con las organizaciones internacionales pertinentes, como la CITES, el Convenio sobre la Diversidad Biológica (CBD) y el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), con miras a crear y compartir información, crear sinergias y proporcionar orientación coherente;
- b) continuara esforzándose para colaborar con los órganos regionales de pesca (ORP) y fortalecerlos; y
- c) prosiguiera su colaboración con organizaciones no gubernamentales.

47. El Comité reconoció la importante función que la pesca y la acuicultura desempeñan al aportar seguridad alimentaria y oportunidades económicas, y recomendó que la FAO siguiera asumiendo una función puntera en la promoción y sensibilización sobre el Código y las ventajas y la sostenibilidad que se derivan de una pesca y una acuicultura responsables.

48. El Comité reafirmó la pertinencia del EEP y el EEA y respaldó el enfoque como marco apropiado para ayudar en esta integración. Además, se destacaron algunas actividades específicas pertinentes a la conservación de la biodiversidad tales como:

- a) el establecimiento de áreas marinas protegidas, así como de redes de áreas marinas protegidas;
- b) la realización de programas de repoblación para sostener las poblaciones de peces salvajes agotadas;
- c) la localización y la protección de refugios para peces;
- d) la realización de evaluaciones de impacto; y
- e) una acción continua en aras de aplicar las directrices de la FAO sobre la pesca en aguas profundas.

49. El Comité tomó nota de las necesidades de los países en desarrollo en relación con la necesidad de reforzar sus capacidades técnicas para aplicar en mejores condiciones el marco de funcionamiento que se deriva del EEP y el EEA.

50. El Comité aprobó el informe de la Consulta técnica para la elaboración de Directrices internacionales sobre la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes¹ y ratificó las Directrices internacionales sobre la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes que figuraban en dicho informe. El Comité recomendó además que la FAO prestase apoyo para la creación de capacidad y la aplicación de estas Directrices y que velara por que no se transformaran en obstáculos al comercio internacional. El Comité agradeció al Gobierno de Noruega su liderazgo en este proceso.

51. El Comité tomó conocimiento de que Islandia hacía suyas las Directrices tras señalar que se trataba de un instrumento voluntario y que su entendimiento del término “sus objetivos” en el párrafo 3.1.1 se refería a los objetivos de la autoridad nacional competente de ordenación pesquera.

52. El Comité tomó nota de que algunos miembros habían reiterado que las referencias de las Directrices a la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar (UNCLOS), de 1982, no prejuzgaban la posición de ningún Estado con respecto a la firma y

¹ FAO. 2011. Informe de la Consulta técnica para la elaboración de las Directrices internacionales sobre la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes. Roma, 6-10 de diciembre de 2010. *FAO Informe de Pesca y Acuicultura*. N.º 957. Roma, FAO. 35 p.

la ratificación de dicho instrumento o la adhesión al mismo, y de que algunos miembros habían reiterado que las referencias en las Directrices al Acuerdo de las Naciones Unidas sobre Poblaciones de Peces, de 1995, no implicaban que dicho Acuerdo pudiera aplicarse a Estados que no hubieran expresado su consentimiento para quedar vinculados por el mismo.

LAS BUENAS PRÁCTICAS EN LA GOBERNANZA DE LA PESCA EN PEQUEÑA ESCALA: PUESTA EN COMÚN DE EXPERIENCIAS Y ENSEÑANZAS EN LA PESCA RESPONSABLE PARA EL DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO

53. El Comité acogió con agrado las conclusiones y recomendaciones derivadas de un amplio proceso de consulta que incluyó tres seminarios regionales con la participación efectiva de los actores interesados.

54. El Comité estuvo de acuerdo en que la función del sector pesquero en pequeña escala era importante, particularmente para los países en desarrollo en el contexto de la seguridad alimentaria y de la mitigación de la pobreza. El Comité observó que a menudo no se reconocía esta importancia y que no se prestaba la atención debida a las necesidades de los pescadores en pequeña escala y de sus comunidades. El Comité acordó, además, que la FAO continuara concediendo una gran prioridad a la pesca en pequeña escala y le diera una visibilidad adecuada, especialmente en los foros internacionales pertinentes que se ocupaban directa o indirectamente de dicha pesca.

55. El Comité reconoció la necesidad de que se tuviera en cuenta la heterogeneidad, la diversidad y la complejidad del sector de la pesca en pequeña escala, incluidas sus dimensiones intersectoriales y de género, a la hora de definir políticas y medidas. El Comité tomó nota de la preocupación por la necesidad de que se clarificara la expresión “pesca en pequeña escala”.

56. De acuerdo con las conclusiones y recomendaciones de los seminarios regionales, el Comité aprobó la elaboración de un nuevo instrumento internacional sobre la pesca en pequeña escala que se basaría en los instrumentos actuales pertinentes, como complemento del Código. El Comité convino en que el nuevo instrumento debería tener una naturaleza voluntaria, debería abarcar tanto la pesca continental como la marina y debería centrarse en las necesidades de los países en desarrollo. El Comité indicó algunas cuestiones preliminares por tratar en el instrumento, recomendando que todos los actores interesados estuvieran asociados, de la manera adecuada, con su elaboración.

57. El Comité acordó que el nuevo instrumento debía tomar la forma de unas directrices internacionales y no de un plan de acción internacional o de un nuevo artículo del Código.

58. El Comité tomó nota de la propuesta formulada por algunos miembros en el sentido de establecer un Subcomité de Pesca en Pequeña Escala del COFI.

59. El Comité convino en la necesidad de fortalecer las condiciones de la seguridad en el mar, especialmente con relación a la pesca en pequeña escala.

60. El Comité convino en el establecimiento y el cumplimiento de un programa mundial de asistencia según las áreas temáticas propuestas².

² COFI/2011/8.

EL PROGRAMA DE TRABAJO DE LA FAO EN EL SECTOR DE LA PESCA Y LA ACUICULTURA

61. El Comité expresó su apoyo a las reformas en toda la Organización, entre ellas el nuevo Marco estratégico, y acogió favorablemente el enfoque adoptado en la preparación del documento COFI/2011/9.

62. El Comité se declaró de acuerdo con las prioridades, en particular las áreas de atención mayor o más reducida, según se describían en el documento. En concreto, el Comité convino en que las actividades de carácter permanente, relacionadas con las responsabilidades fundamentales y las funciones básicas de la FAO deberían financiarse sobre todo mediante fondos del Programa Ordinario.

63. El Comité acordó reducir la atención respecto de la convocatoria de la Conferencia Mundial sobre la Capacidad de las Flotas, sin perjuicio de la actividad general en materia de capacidad pesquera. El Comité no apoyó la reducción propuesta de la atención en los temas relacionados con la seguridad en la mar para los buques de pesca.

64. El Comité tomó nota de algunas opiniones enfrentadas que se expresaron referentes a la atención mayor o menor prestada a determinadas áreas o actividades, como la pesca en aguas profundas.

65. El Comité también destacó la manera en que los recursos extrapresupuestarios están relacionados con el presupuesto ordinario y subrayó que, como cuestión de principio, los fondos extrapresupuestarios deberían asignarse a las áreas prioritarias señaladas en el PTP.

66. El Comité acordó examinar sus prácticas, y en particular su reglamento, en su 30º período de sesiones, que tendrá lugar en 2012.

67. El Comité convino en que la FAO a través de su Departamento de Pesca y Acuicultura, y en particular el Subdirector General de Pesca y Acuicultura, deberían desempeñar una función más proactiva de promoción referente a los temas de pesca y acuicultura, dentro de sus respectivos mandatos, mediante contactos periódicos directos de alto nivel con los Miembros y los actores interesados, especialmente en lo tocante al fomento de la aplicación del Código y sus instrumentos relacionados, así como a la propuesta de áreas prioritarias de trabajo.

OTROS ASUNTOS

68. En una declaración ante el Comité, Sri Lanka comunicó que el país reconocía que la pesca y la acuicultura constituyen un sector prioritario dentro del plan nacional de desarrollo en el contexto de su Visión Presidencial. Sri Lanka informó al Comité de su intención de convocar una reunión ministerial regional de Asia con el título “El Desarrollo de la Acuicultura para la Seguridad Alimentaria y el Desarrollo Económico” a fin de debatir, aprobar y desarrollar una cooperación regional mutuamente beneficiosa con objeto de asegurar un desarrollo responsable, sostenible, viable y provechoso de la acuicultura asiática. Sri Lanka pidió a la FAO que se asociara a esta actividad junto con la Red de centros de acuicultura de Asia y el Pacífico (NACA). A petición del Comité, Tailandia aclaró que un acto similar tendrá lugar en el país en junio de 2011, es decir la conferencia del SEAFDEC y la ASEAN sobre la pesca sostenible para la seguridad alimentaria en la perspectiva del 2020

bajo el título de “El pescado para los pueblos en 2020: la adaptación a un entorno que cambia”. El Comité aprobó la propuesta de Sri Lanka.

69. El Comité escuchó una declaración del Ministro de Pesca y Acuicultura del Congo (República de) en su función actual como Presidente del Comité Regional de Pesca para el Golfo de Guinea (COREP). Se informó al Comité de que el ámbito de trabajo del COREP comprendía la evaluación de los recursos pesqueros y el conocimiento de la dinámica poblacional de los recursos comerciales para la ordenación de los recursos pesqueros del Golfo de Guinea. El COREP otorgaba la máxima prioridad al desarrollo de la pesca y de la acuicultura. La declaración del Ministro alentaba a los Miembros y a la FAO a colaborar con las actividades del COREP y a prestarles apoyo. El Comité tomó nota de que se invitaba a los Miembros a participar en la próxima Conferencia Científica Regional del COREP sobre Pesca y Acuicultura que se celebraría en África Central en noviembre de 2011.

70. El delegado de la República Kirguisa, hablando también en nombre de Azerbaiyán y Turquía, informó al Comité sobre la importancia de la pesca recreativa en la región de Asia central y el Cáucaso, y pidió que se prestara una atención a escala mundial a la recopilación de datos e información destinados a permitir la ordenación adecuada de este tipo de pesca. El delegado alentó a la FAO a utilizar con mayor eficacia las OROP en lo referente a una mayor sensibilización ante el Código y los instrumentos relacionados, así como su aplicación.

FECHA Y LUGAR DEL SIGUIENTE PERÍODO DE SESIONES

71. El Comité acordó que el 30º período de sesiones del COFI se celebraría en la sede de la FAO, en Roma (Italia), del 9 al 13 de julio de 2012.

Programa

1. Apertura del período de sesiones
2. Elección del Presidente y los Vicepresidentes y designación de un Comité de Redacción
3. Aprobación del programa y disposiciones organizativas para el período de sesiones
4. Progresos logrados en la aplicación del Código de Conducta para la Pesca Responsable y de los instrumentos conexos, incluidos los planes de acción internacionales y estrategias, así como otros asuntos
5. Decisiones y recomendaciones del Subcomité sobre Comercio Pesquero del Comité de Pesca en su 12.^a reunión (Buenos Aires (Argentina), 26-30 de abril de 2010)
6. Decisiones y recomendaciones de la quinta reunión del Subcomité sobre Acuicultura del Comité de Pesca (Phuket (Tailandia), 27 de septiembre a 1º de octubre de 2010)
7. Progresos logrados en relación con las medidas contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), entre ellas las medidas del Estado rector del puerto, la actuación del Estado del pabellón, las medidas relacionadas con el mercado y la elaboración de un censo mundial amplio de buques de pesca, buques de transporte refrigerado y buques de suministro
8. La pesca y la acuicultura en nuestro clima cambiante: medidas de adaptación y mitigación en la pesca y la acuicultura
9. La función de la FAO para la mejor integración del desarrollo y la gestión de la pesca y la acuicultura, la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente
10. Las buenas prácticas en la gobernanza de la pesca en pequeña escala: puesta en común de experiencias y enseñanzas en la pesca responsable para el desarrollo social y económico
11. El Programa de trabajo de la FAO en el sector de la pesca y la acuicultura
12. Otros asuntos
13. Fecha y lugar del siguiente período de sesiones
14. Aprobación del informe

APÉNDICE B

Lista de delegados y observadores

**MEMBERS OF THE
COMMITTEE/
MEMBRES DU COMITÉ/
MIEMBROS DEL COMITÉ****AFGHANISTAN/
AFGANISTÁN**

Abdul Razak AYAZI
Agriculture Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Islamic
Republic of Afghanistan
Rome, Italie
Phone: +39 06 8611009
Fax: +39 06 86322939
E-mail: arayazi@hotmail.com

**ALGERIA/ALGÉRIE/
ARGELIA**

Azeddine RIACHE
Conseiller des affaires
étrangères
Représentant permanent
auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de la République
algérienne démocratique et
populaire
Rome, Italie
Phone: +39 06 44202533
E-mail:
embassy@algerianemnassy

Karima BOUBEKEUR
Secrétaire
Représentant permanent
auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de la République
algérienne démocratique et
populaire
Rome, Italie
Phone: +39 06 44202533
E-mail: embassy@
algerianemnassy.it

Abdel-Nasser ZAIR
Inspecteur général
Ministère algérien de la pêche
et des ressources halieutiques
Alger
Phone: +213 21 433160
Fax: +213 21 433179
E-mail: ig@mpeche.gov.dz

ANGOLA

Maria Esperanca PIRES DOS
SANTOS
Directeur national des pêches
Ministère de l'agriculture,
développement rural et pêche
Luanda
Phone: +244 012243214
E-mail: esperancamaria2000@
yahoo.com.br

Carlos Alberto AMARAL
Conseiller
Représentant permanent
auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Rome, Italie
Phone: +39 348 8142566
Fax: +39 06 772695241
E-mail:
carlosamaral@tiscalinnet.it

Isabel RANGEL
Chercheur
Institut national de recherche
de la pêche
Luanda
Phone: +244 2309732
Fax: +244 2309731
E-mail: bimamenezs@
hotmail.com

ARGENTINA/ARGENTINE

Marcelo SANTOS
Director Nacional de
Coordinación Pesquera
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Secretaría de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires
Phone: +54 11 43492331
Fax: +54 11 4349267
E-mail: marcsan@
minagri.gob.ar

María del Carmen SQUEFF
Representante Permanente
Alterno ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Encargado de Negocios a.i.
Embajada de la República
Argentina
Roma, Italia
Phone: +39 06 48073300
Fax: +39 06 48906984
E-mail: faoprarg1@interfree.it

Holger MARTINSEN
Dirección General de
Consejería Legal
Ministerio de Relaciones
Exteriores, Comercio
Internacional y Culto
Buenos Aires
Phone: +54 11 48198008
E-mail: hfm@mrecic.gov.ar

Ramiro SANCHEZ
Director Nacional de
Planificación Pesquera
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Secretaría de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires
Phone: +54 11 43492590
Fax: +54 11 43492654
E-mail: resanc@
minagri.gob.ar

Carlos Federico TAGLE
Dirección de Temas
Económicos Especiales
Ministerio de Relaciones
Exteriores, Comercio
Internacional y Culto
Buenos Aires
Phone: +54 11 48197358
Fax: +54 11 48197324
E-mail: cft@mrecic.gov.ar

Agustín ZIMMERMANN
Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República
Argentina
Roma, Italia
Phone: +39 06 48073300
Fax: +39 06 48906984
E-mail: faoprarg1@interfree.it

Elisa CALVO
Directora de Economía
Pesquera
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires
Phone: +54 11 43492476
Fax: +54 11 43932504
E-mail: elical@minagri.gob.ar

Paola GUCIONI
Coordinadora de Captura
Legal
Subsecretaría de Pesca y
Acuicultura
Secretaría de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Ministerio de Agricultura,
Ganadería y Pesca
Buenos Aires
Phone: +54 11 43492330
Fax: +54 11 43492637
E-mail: pgucio@
minagri.gob.ar

ARMENIA/ARMÉNIE

Zohrab MALEK
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Armenia
Rome, Italy
Phone: +39 06 5201924; 1924
Mobile: +39 333 4788305
Fax: +39 06 5201924
E-mail: zohrab.malek@
gmailo.com

AUSTRALIA/AUSTRALIE

Lorraine HITCH
Manager
Domestic Fisheries Policy
Department of Agriculture,
Fisheries and Forestry
Canberra
Phone: +61 2 6272 5750
E-mail: lorraine.hitch@
daff.gov.au

Travis POWER
Minister-Counsellor
(Agriculture)
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Australian Delegation to
OECD
Embassy of Australia
Rome, Italy
Phone: +39 06 85272376
Fax: +39 06 85272346
E-mail: travis.power@
dfat.gov.au

AZERBAIJAN/ AZERBAÏDJAN/ AZERBAIYÁN

Rauf HAJIYEV
Head of Department on
Aquatic Bioresources
Reproduction and Protection
Ministry of Ecology and
Natural Resources
Baku
Phone: +99 412 5666753
Fax: +99 412 5668942
E-mail: raufhajiye@
hotmail.com

Mehman AKHUNDOV
Director
Azerbaijan Fisheries Research
Institute
Baku
Phone: +99 412 4962280/
4963037
Fax: +99 412 4963037
E-mail: azfiri@azeurotel.com

Fuad FARZALIBAYOV
Second Secretary
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Azerbaijan
Rome, Italy
Phone: +39 06 85305557/
85357989
Fax: +39 06 85831448
E-mail: un.rome.org@
mission.mfa.gov.az;
f_farzalibayov@mfa.gov.az

BANGLADESH

Md. Abdul Latif BISWAS
Minister for Fisheries and
Livestock
Bangladesh Secretariat
Dhaka

Masud Bin MOMEN
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the People's
Republic of Bangladesh
Rome, Italy
Phone: +39 06 3293838
Mobile: +39 338 6316992
Fax: +39 06 8084853
E-mail: mbmomen@
hotmail.com

Rais Hossain SAROWER
First Secretary
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the People's
Republic of Bangladesh
Rome, Italy
Phone: + 39 06 8078541
Fax: +39 06 8084853

Syed Arif AZAD
Deputy Director
Department of Fisheries
Dhaka
Phone: +88 02 9569953
Fax: +88 02 9567217
E-mail: s_arif_azad@
yahoo.com

Hilton Kumer SHAHA
Assistant Private Secretary
Minister for Fisheries and
Livestock
Bangladesh Secretariat
Dhaka

Syed Mahmudul HUQ
Chairman
Bangladesh Shrimp and Fish
Foundation
Dhaka
Phone: +88 02 8859151
Fax: +88 02 8859575
E-mail: tsi@dhaka.net

Muhammad Shamsul KIBRIA
Joint Secretary
Ministry of Fisheries and
Livestock
Phone: +880 2 7161977
Fax: +880 2 9567217
E-mail: mskibria@hotmail.com

Sultana AFROZ
Counsellor
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the People's
Republic of Bangladesh
Rome, Italy

**BELGIUM/BELGIQUE/
BÉLGICA**

Martine VAN DOOREN
Ministre Conseiller
Représentant permanent
auprès de la FAO
Representation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de Belgique
Rome, Italie
Phone: +39 06 3609511
Fax: +39 06 36095135
E-mail: RomeFAO@
diplobel.fed.be

Marc HEIRMAN
Conseiller
Représentant permanent
auprès de la FAO
Representation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de Belgique
Rome, Italie
Phone: +39 06 3609511
Fax: +39 06 3226935
E-mail: RomeFAO@
diplobel.fed.be

Barbara ROEGIERS
European Policy Adviser
Department of Agriculture and
Fisheries
Agriculture and Fisheries
Policy Division
Brussels
Phone: +32 2 5527956
Fax: +32 2 5527921
E-mail: barbara.roegiers@
lv.vlaanderen.be

BELIZE/BELICE

Gabino Celso CANTO
Chief Executive Officer
Ministry of Agriculture and
Fisheries
Belmopan
Phone: +501 8222330
Mobile: +501 6272785
Fax: +501 8222409
E-mail: gabinocanto@
yahoo.com

BRAZIL/BRÉSIL/BRASIL

Ideli SALVATTI
Minister
State of Fisheries and
Aquaculture
Ministry of Fisheries and
Aquaculture
Brasília
Phone: +5561 32183802
Fax: +5561 32182877

Antonino MARQUES PORTO
E SANTO
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 68307576
Fax: +39 06 68398802
E-mail: rebrafao@brafao.it

Antonio Carlos CONQUISTA
Secretary
Infrastructure and Promotion
of Fisheries and Aquaculture
Ministry of Fisheries and
Aquaculture
Brasília
Phone: +5561 32183802
Fax: +5561 32182877

Lúcia Maria MAIERÁ
Head
International Advisory
Ministry of Fisheries and
Aquaculture
Brasília
Phone: +5561 32183802
Fax: +5561 32182877

Olyntho VIEIRA
Deputy
Permanent Representative of
Brazil to FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 68307576
Fax: +39 06 68398802
E-mail: olyntho.vieira@
brafao.it

Claudio Roberto POLES
Counsellor
Alternate Permanent
Representant to FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 68307576
Fax: +39 06 68398802

Fábio H. V. HAZIN
Director
Department of Fisheries and
Aquaculture
Federal Rural University of
Pernambuco State
Recife
Phone: +81 33206500/6501
Fax: +81 33206500/6501
E-mail: fhvhazin@
terra.com.br

Fernanda GARCIA
SAMPAIO
Advisor
Secretariat of Aquaculture
Planning and Management
Ministry of Fisheries and
Aquaculture
Brasilia
Phone: +5561 20233724
Fax: +5561 20233911
E-mail:
fernanda.sampaio@mpa.gov.br

Mônica BRICK PERES
Environmental Analyst
Chico Mendes Institute for
Biodiversity Conservation
(ICMBio)
Teresópolis
Phone: +55 61 33419054
Fax: +55 61 33419057
E-mail: monicabrickper3es@
gmail.com

Jeferson DA SILVA
Details not provided

BULGARIA/BULGARIE

Ivan KONDOV
Minister Plenipotentiary
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 3224640
Fax: +39 06 3226122
E-mail: faobulgaria@yahoo.it

Konstantin PETROV
Head of Sector
International Relations
National Agency of Fisheries
and Aquaculture
Sofia
Phone: +359 8 98432976
E-mail: konstantin.petrov@
iara.government.bg

BURKINA FASO

Laurent Dit Diandioua
COULIDIATI
Représentant permanent
adjoint auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Ambassade du Burkina Faso
Rome, Italie
Phone: +39 3667045058
Fax: +39 0642016701
E-mail: coulidiati_laurent@
yahoo.fr

CAMEROON/CAMEROUN/ CAMERÚN

Ousman BABA MALLOUN
Directeur des pêches et de
l'aquaculture
Ministère de l'élevage, des
pêches et des industries
animales
Yaounde
Phone: +237 22316049
Mobile: +237 99973408/
237 77884563
Fax: +237 22313048
E-mail: bmalloumousman@
yahoo.com;
dirpec2001@yahoo.fr

Jean Jacques Raymond
SANZHIE BOKALLY
Secrétaire exécutif
Caisse de développement de la
pêche maritime/MINEPIA
Douala
Phone: +237 77700483/
33424624
Fax: +237 33424064
E-mail: cdpm74.dla95@
yahoo.fr

CANADA/CANADÁ

Michael PEARSON
Director General
International Affairs
Directorate
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa
Phone: +1 613 9931914
Fax: +1 613 9909574
E-mail: michael.pearson@
dfo-mpo.gc.ca

Marco VALICENTI
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Canadian Embassy
Rome, Italy
Phone: +39 06 854442551
Fax: +39 06 854442930
E-mail: marco.valicenti@
international.gc.ca

Angela BEXTEN
Assistant Director
International Fisheries Policy
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa
Phone: +1 613 9933050
Fax: +1 613 9909574
E-mail: angela.bexten@
dfo-mpo.gc.ca

Jennifer BUIE
Manager
Resource Management
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa
Phone: +1 613 9900096
Fax: +1 613 9907051
E-mail: jennifer.buie@
dfo-mpo.gc.ca

Jake RICE
Advisor
National Senior Ecosystem
Science
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa
Phone: +1 613 9900288
E-mail: jake.rice@dfo-
mpo.gc.ca

Pola YIP
International Fisheries Policy
Fisheries and Oceans Canada
Ottawa
Phone: +1 613 9983229
Fax: +1 6139909574
E-mail: pola.yip@dfo-
mpo.gc.ca

**CAPE VERDE/CAP-VERT/
CABO VERDE**

Jose Eduardo BARBOSA
Ambassadeur
Représentant permanent
auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de la République
du Cap-Vert
Rome, Italie
Phone: +39 06 4744678/
4744596
Fax: +39 06 4744643
E-mail: jeduardo.barbosa@
fastwebnet.it;
zenaidabarbosa@gmail.com

CHILE/CHILI

Pablo GALILEA
Subsecretario de Pesca
Subsecretaría de Pesca
Valparaíso
Phone: +56 32 2502802/
2502801
E-mail: pgalilea@subpesca.cl

Oscar GODOY ARCAÑA
Embajador
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Chile
Roma, Italia
Phone: +39 06 844091
Fax: +39 06 8841452
E-mail: embajada@chile.it

Jorge ULLOA
Diputado
Cámara de Diputados
Valparaíso
E-mail: jua@congreso.cl

Cristián CAMPOS
Diputado
Cámara de Diputados
Valparaíso
E-mail: ccampos@congreso.cl

Felix INOSTROZA
Director Nacional de Pesca
Servicio Nacional de Pesca
Santiago

Guillermo SILVA
Director
Intereses Marítimos y Medio
Ambiente Acuático
Dirección General del
Territorio Marítimo y de
Marina Mercante
Santiago

Alejandro COVARRUBIAS
Jefe de Asuntos
Internacionales
Servicio Nacional de Pesca
Valparaíso
Phone: +56 32 2819301
E-mail:
acovarrubias@sernapesca.cl

Marisol PEREZ
Primer Secretario
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Chile
Roma, Italia
Phone: +39 06 844091
Fax: +39 06 85304552

María Alicia BALTIERRA
Asesora en Asuntos
Internacionales
Subsecretaría de Pesca
Valparaíso
E-mail:
mbaltierra@subpesca.cl

Jessica FUENTES
Asesora en Acuicultura
Subsecretaría de Pesca
Valparaíso
Phone: +56 32 2502819
E-mail: jfuentes@subpesca.cl

Hector BACIGALUPO
Gerente General
Sociedad Nacional de Pesca
Santiago
Phone: +56 2 2692533
E-mail: hbacigalupo@
somapesca.cl

Carlos VIAL
Vicepresidente
Sociedad Nacional de Pesca
Santiago
Phone: +562 2692533
E-mail: cvial@friosur.cl

CHINA/CHINE

Xiaobing LIU
Director
Division of International
Cooperation
Bureau of Fisheries
Ministry of Agriculture
Beijing
Phone: +86 1059192928
Fax: +86 59192973
E-mail: xiaobingliu@
hotmail.com

Handi GUO
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of People's Republic
of China
Rome, Italy
Phone: +39 06 59193124
Fax: +39 06 59193130
E-mail: guohandi@agri.gov.cn

Ming ZHANG
 First Secretary
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of People's Republic
 of China
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 59193123
 Fax: +39 06 59193130
 E-mail: zhangming@
 agri.gov.cn

Lejun XU
 Deputy Director
 General Office
 Bureau of Fisheries, MOA
 Beijing
 Phone: +86 1059192976
 Fax: +86 1059192936
 E-mail: bofoffice@agri.gov.cn

Yanrong YI
 Deputy Director
 Law and Policy Division
 Bureau of Fisheries, MOA
 Beijing
 Phone: +86 1059192986
 Fax: +86 1059192956
 E-mail: fisherieslaw@
 agri.gov.cn

COLOMBIA/COLOMBIE

Alejandro LONDOÑO
 GARCÍA
 Director Ejecutivo
 Cámara de la Industria
 Pesquera y APROPECA
 Bogotá
 Phone: +57 1 3440476
 E-mail: info@apropeca.com

Beatriz Helena CALVO
 VILLEGAS
 Consejero
 Representante Permanente
 Adjunta ante la FAO
 Representación Permanente
 ante la FAO
 Embajada de la República de
 Colombia
 Roma, Italia
 Phone: +39 06 3612131
 Fax: +39 06 3225798
 E-mail: beatriz.calvo@
 cancilleria.gov.co

Martha Lucia DE LA PAVA
 Subgerente Pesca y
 Acuicultura
 Instituto Colombiano de
 Desarrollo Rural INCODER
 Bogotá
 Phone: +57 1 3834300
 E-mail: mdelapava@
 incoder.gov.co

Elsy PERUCHO GÓMEZ
 Administradora de Empresas
 Bogotá
 Phone: +091 3830444
 E-mail: elsyperu@hotmail.com

CONGO

Hellot Matson MAMPOUYA
 Ministre de la pêche et de
 l'aquaculture
 Brazzaville
 E-mail: hellotmatson@
 yahoo.fr

Mamadou KAMARA
 DEKAMO
 Ambassadeur
 Représentant permanent
 auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 du Congo
 Rome, Italie
 Phone: + 39 06 8417422
 Fax: +39 06 8417422

Dieudonne KISSIEKIAOUA
 Conseiller à la pêche et à
 l'aquaculture
 Ministère de la pêche et de
 l'aquaculture
 Brazzaville

Claver Clotaire OKOUYA
 Conseiller à l'agriculture, à la
 pêche et à l'élevage
 S/C Ambassade du Congo
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 8417422
 Fax: +39 06 8417422
 E-mail: ccokouya@yahoo.fr

Emile ESSEMA
 Secrétaire exécutif
 Comité régional des pêches du
 Golfe de Guinée (COREP)
 Libreville
 Phone: +241 07105063
 Fax: +39 06 8417422
 E-mail: sg_corep@yahoo.fr

Boniface NGOULOU
 Conseiller aux finances
 Chargé de la coordination des
 budgets et des projets
 Ministère de la pêche et de
 l'aquaculture
 Brazzaville
 E-mail: ngboni@yahoo.fr

Marc MANKOUSSOU
 Conseiller
 Représentant permanent
 suppléant auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 du Congo
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 8417422
 Fax: +39 06 841722
 E-mail: marckoussouk@
 yahoo.fr

Alain MAKOSSO
 Directeur de la coopération
 Ministère de la pêche et de
 l'aquaculture
 Brazzaville
 Phone: +242 06 6387118
 E-mail: makosso_alain@
 yahoo.fr

Emilia Rita ADDHAS
 GANEZI
 Secrétaire particulière
 Ministère de la pêche et de
 l'aquaculture
 C/C Ambassade du Congo
 Rome, Italie

COOK ISLANDS/ÎLES COOK/ISLAS COOK

Garth BROADHEAD
 Advisor
 Ministry of Marine Resources
 Avarua

Koroa RAUMEA
Director
Inshore Fisheries and
Aquaculture
Ministry of Marine Resources
Rarotonga
Phone: +682 28721
Fax: +682 29721
E-mail: k.raumea@
mmr.gov.ck

Eva-Marie BROICH
Details not provided

COSTA RICA

Xinia CHAVES
Viceministra de Agricultura y
Ganadería
Ministerio de Agricultura y
Ganadería
San José
Phone: +506 22204346
Fax: +506 22322103

Fernando SÁNCHEZ
Embajador ante la Santa Sede
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Costa Rica ante la Santa Sede
Roma, Italia
Phone: +39 06 80660390
Fax: +39 06 80660390

Antonio PORRAS
Director General Técnico
INFOPECA
Instituto Costarricense de
Pesca y Acuicultura
San José
Phone: +506 22481196
Fax: +506 26610748
E-mail: porrasantonio1@
yahoo.com

Jorge REVOLLO
Ministro Consejero
Representante Permanente
Alternante ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Costa Rica ante la Santa Sede
Roma, Italia
Phone: +39 06 80660390
Fax: +39 06 80660390
E-mail: misfao@tiscali.it

Greta PREDELLA
Asistente
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Costa Rica ante la Santa Sede
Roma, Italia
Phone: +39 06 80660390
Fax: +39 06 80660390
E-mail: misfao2005@yahoo.it

CÔTE D'IVOIRE

Aboubakar BAKAYOKO
Représentant permanent
adjoint auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de la République
de Côte d'Ivoire
Rome, Italie
Phone: +39 06 44231129
Fax: +39 06 44292531

Marie Hortense GUEI-
SEKOUET
Chargé d'études
Rome, Italie
E-mail: mhsekouet@yahoo.fr

CYPRUS/CHYPRE/CHIPRE

Christina PITTA
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 6865758
Fax: +39 06 68803756
E-mail: cpitta1472@
gmail.com

CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/ REPÚBLICA CHECA

Jiri MUCHKA
Second Secretary
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Czech
Republic
Rome, Italy
Phone: +39 06 360957
Fax: +39 06 3244466
E-mail: rome@embassy.
mzv.cz

Jiri PONDELICEK
Director
Department of the Civil
Service of Forests, Game
Management and Fisheries
Ministry of Agriculture
Prague
Phone: + 420 221 812 062
Fax: + 420 221 812 980
E-mail: jiri.pondelicek@
mze.cz

DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF KOREA/ RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/REPÚBLICA POPULAR DEMOCRÁTICA DE COREA

Tae Song HAN
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Democratic
People's Republic of Korea
Rome, Italy
Phone: +39 06 54220749
Fax: +39 06 54210090
E-mail: ekodpr@alice.it

Chol Min KIM
Alternate
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Democratic
People's Republic of Korea
Rome, Italy
Phone: +39 06 54220749
Fax: +39 06 54210090
E-mail: ekodpr@alice.it

Hyo Sik KIM
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Democratic
People's Republic of Korea
Rome, Italy
Phone: +39 06 542220749
Fax: +39 06 54210090
E-mail: ekodpr@alice.it

**DENMARK/DANEMARK/
DINAMARCA**

Søren SKAFTE
Deputy
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Royal Danish Embassy
Rome, Italy
Phone: +39 06 9774831
Fax: +39 06 97748399
E-mail: sorska@um.dk

Egill BOCCANERA
Agricultural Attaché
Royal Danish Embassy
Rome, Italy
Phone: +39 06 9774831
Fax: +39 06 97748399
E-mail: egiboc@um.dk

ECUADOR/ÉQUATEUR

Leonardo MARIDUEÑA
ALCÍVAR
Viceministro de Acuicultura y
Pesca
Ministerio de Agricultura,
Ganadería, Acuicultura y
Pesca
Guayaquil
Phone: +593 4 2671995
ext. 3294
Fax: +593 2 681775
E-mail: viceministroap@
magap.gob.ec

Carlos VALLEJO
Embajador
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente ante
la FAO
Embajada de la República del
Ecuador
Roma, Italia
Phone: +39 06 89672820
Fax: +39 06 89672821

Francisco SALGADO
RIVADENEIRA
Alterno
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República del
Ecuador
Roma, Italia
Phone: +39 06 89672820
Fax: +39 06 89672821

Manuel Humberto GÓMEZ
PROAÑO
Oficina de Defensa
Jefe de Coordinación Técnica
y Logística
Embajada del Ecuador
Roma, Italia
Phone: +39 06 8417425
Mobile: +39 389 5345270
E-mail: mhgomezp@
yahoo.com

Luigi Antonio AZUA
Director Coordinador de la
Asociación de Atuneros del
Ecuador
Manta

Abel Paladines BAZURTO
Director
Delipisca
Phone: +593 5 2624440
Fax: +593 5 2624442
E-mail: induatun@aiaisat.net

Rafael TRUJILLO
Director Ejecutivo
Cámara Nacional de Pesquería
Phone: +593 4 2306142
Fax: +593 4 2566346
E-mail: rtrujillo57@gmail.com

EGYPT/ÉGYPTE/EGIPTO

Essam OSMAN FAYED
Minister Plenipotentiary
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Arab Republic
of Egypt
Rome, Italy
Phone: +39 06 8548956
Mobile: +39 335 7915366
Fax: +39 06 8542603
E-mail: dressam_fayed@
yahoo.com

EL SALVADOR

Juan BARRERA
Asesor
Viceministro de Agricultura y
Ganadería
Ministerio de Agricultura y
Ganadería
San Salvador
Phone: +503 22101914
Fax: +503 22101750
E-mail: juan.barrera@
mag.gob.sv

Maria Eulalia JIMENEZ
ZEPEDA
Ministra Consejera
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de El Salvador
Roma, Italia
Phone: +39 06 8076605
Fax: +39 06 8079726

Mario GONZALEZ
RECINOS
Director Regional
SICA/OSPESCA
San Salvador

ESTONIA/ESTONIE

Madis REINUP
Head of Fisheries Economy
Department
Ministry of Agriculture
Tallin
E-mail: Madis.Reinup@agri.ee

**EUROPEAN UNION
(MEMBER
ORGANIZATION)/UNION
EUROPÉENNE
(ORGANISATION
MEMBRE)/UNIÓN
EUROPEA
(ORGANIZACIÓN
MIEMBRO)**

Antonio FERNANDEZ
AGUIRRE
Affaires internationales, droit
de la mer et organisations
régionales de pêche
Direction générale MARE
Bruxelles
Phone: +32 22951611
E-mail: Antonio.Fernandez-
Aguirre@ec.europa.eu

Eduarda DUARTE DE
SOUSA
Policy Officer DG MARE B-1
DG MARE B-1 European
Commission
Bruxelles

Claudia FUMO
Advisor
European Union to the Holy
See
Order of Malta and to the UN
Organisations
Rome, Italy
E-mail: Claudia.Fumo@
ec.europa.eu

Patrick RABE
Administrator
DG DEVCO European
Commission
Brussels
E-mail: Patrick.Rabe@
ec.europa.eu

Carlos ALDEREGUIA
Executive Secretary
Long Distance Regional
Advisory Council (LDRAC)
Bruxelles

Marilia CRESPO
Administrator
EP Committee on Fisheries
Secretariat
European Parliament
Bruxelles
E-mail: Marilia.Crespo@
europarl.europa.eu

Michael EARLE
Administrator Political Group
European Parliament
Bruxelles
E-mail: Michael.Earle@
europarl.europa.eu

Isabella LOEVIN
Member of the EP
Committee on Fisheries
European Parliament
Bruxelles
E-mail: Isabella.Loevin@
europarl.europa.eu

FIJI/FIDJI

Penina Ravulo
CIRIKIYASAWA
Deputy Secretary
Ministry of Fisheries and
Forestry
Suva

**FINLAND/FINLANDE/
FINLANDIA**

Markku ARO
Director
Ministry of Agriculture and
Forestry
Department of Fisheries and
Game
Helsinki
Phone: +358 916053361
Fax: +358 916052640
E-mail: markku.aro@mmm.fi

Riikka LAATU
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Finland
Rome, Italy
Phone: +39 06 852231
Fax: +39 06 8540362
E-mail: riikka.laatu@
formin.fi

FRANCE/FRANCIA

Nicolas GORODETSKA
Bureau des affaires
européennes et
internationales
Direction des pêches
maritimes et de l'aquaculture
Ministère de l'agriculture, de
l'alimentation, de la pêche, de
la ruralité et de
l'aménagement du territoire
Paris
Phone: +33 1 49558254
Fax: +33 1 49558200
E-mail: nicolas.gorodetska@
agriculture.gouv.fr

Ludovic SCHULTZ
 Chef
 Bureau des affaires
 européennes et
 internationales
 Direction des pêches
 maritimes et de l'aquaculture
 Ministère de l'agriculture, de
 l'alimentation, de la pêche, de
 la ruralité et de
 l'aménagement du territoire
 Paris

Phone: +33 0607667155
 Fax: +33 1 49558200
 E-mail: ludovic.schultz@
 agriculture.gouv.fr

Marc GHIGLIA
 Directeur de l'union des
 armateurs à la pêche de
 France (UAPF)
 Paris
 Phone: +33 1 42663260
 Fax: +33 1 47429112
 E-mail: uapf@wanadoo.fr

Charlotte GOBIN
 Chargée de mission
 biodiversité marine
 Sous-direction du littoral et
 des milieux marins
 Direction de l'eau et de la
 biodiversité
 Ministère de l'écologie, du
 développement durable, des
 transports et du logement
 Paris
 Phone: +33 1 40818212
 Fax: +33 1 40817187
 E-mail: charlotte.gobin@
 developpement-durable.
 gouv.fr

Jean-Jacques SOULA
 Conseiller agricole
 Représentant permanent
 suppléant auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 68425240
 Fax: +39 06 68405215
 E-mail: jean-jacques.soula@
 diplomatie.gouv.fr

Christine TON NU
 Conseiller scientifique
 Représentant permanent
 suppléant auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 68405240
 Fax: +39 06 68405215
 E-mail: christine.tonnu@
 diplomatie.gouv.fr

GABON/GABÓN

Guy Anicet RERAMBYATH
 Directeur général des pêches
 et de l'aquaculture
 Ministère de l'agriculture, de
 l'élevage, de la pêche et du
 développement rural
 Libreville
 Phone: +241 748992
 Fax: +241 764602

Louis Stanislas
 CHARICAUTH
 Conseiller
 Représentant permanent
 auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 Gabonaise
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 85358970/
 85304534
 Fax: +39 06 8417278
 E-mail: ambassadedugabon1@
 interfree.it

GAMBIA/GAMBIE

Fatimah Fatou SOSSEH
 JALLOW
 Deputy Permanent Secretary
 Ministry of Fisheries and
 Water Resources and Natural
 Matters
 Banjul
 Phone: +220 4227627/
 9998442
 E-mail: fsosseh@yahoo.com

Nfamara Jerro DAMPHA
 Director Fisheries Department
 Ministry of Fisheries Water
 Resources and National
 Assembly Matters
 Banjul
 Phone: +220 4201515
 Fax: +220 9924834
 E-mail: d.nfamara@
 yahoo.com

GERMANY/ALLEMAGNE/ ALEMANIA

Hans Heinrich WREDE
 Ambassador
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Federal
 Republic of Germany
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 49213280
 Fax: +39 06 49213281

Reinhold HANEL
 Head of Institute of Fisheries
 Ecology
 Johann Heinrich von Thunen-
 Institut (vTI)
 Federal Research Institute for
 Rural Areas, Forestry and
 Fisheries
 Hamburg
 Phone: +49 0 40 38905290
 Fax: +49 0 40 38905290
 E-mail: reinold.hanel@
 vti.bund.de

Heiko LIEDEKER
 Panelist
 Leading Standards
 Bonn
 Phone: +49 173 6688374
 E-mail: hliedeker@yahoo.com

Leonie RENWRANTZ
 Desk Officer
 Federal Ministry of Food,
 Agriculture and Consumer
 Protection
 Bonn
 Phone: +49 0 228 995294124
 Fax: +49 0 228 995294084
 E-mail: leonie.renwrantz@
 bmelv.bund.de

Bernd WIRTZFELD
Desk Officer
Federal Ministry of Economic
Cooperation and
Development
Bonn
Phone: +49 0 228 995353717
E-mail: bernd.wirtzfeld@
bmz.bund.de

Marc NOLTING
Senior Planning Officer
Fisheries, Aquaculture,
Coastal Zones
Gesellschaft für Internationale
Zusammenarbeit (GIZ)
Eschborn
Phone: +49 0 6196791450
Fax: +49 0 619679801450
E-mail: marc.nolting@giz.de

GHANA

Kwesi AHWOI
Minister for Food and
Agriculture
Ministry of Food and
Agriculture
Accra
Phone: +233 302663036/
244321003
Fax: +233 302663250
E-mail: kahwoi@hotmail.com

Nii Amasah NAMOALE
Deputy Minister for Food and
Agriculture
Ministry of Food and
Agriculture
Accra
Phone: +233 208120236
Fax: +233 302666559
E-mail: namoale@live.com

Evelyn Anita STOKES-
HAYFORD
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Ghana
Rome, Italy
Phone: +39 3319882852
Fax: +39 06 86325762
E-mail: ambassador@
ghanaembassy.it

Samuel N.K. QUAATEY
Director of Fisheries
Ministry of Food and
Agriculture
Accra
Phone: +233 302675144
Fax: +233 302675146
E-mail: samquaatey@
yahoo.com

Adelaide BOATENG-
SIRIBOE
Minister Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Ghana
Rome, Italy
Phone: +39 3277307884
Fax: +39 06 86325762
E-mail: fao@ghanaembassy.it

GREECE/GRÈCE/GRECIA

Nike-Ekaterini
KOUTRAKOU
Deputy
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Greece
Rome, Italy
Phone: +39 06 85375525/
85375564
Fax: +39 06 85375503/
8415927
E-mail: gremb.rom@mfa.gr

GUATEMALA

Alfredo de Jesús ORELLANA
MEJÍA
Viceministro
Sanidad Agropecuaria y
Regulaciones MAGA
Ciudad de Guatemala
Phone: +502 24137035
Fax: +502 24137036
E-mail: alfredo.orellana@
maga.gob.gt

Fraterno DIAZ MONGE
Director
MAGA-DIPESCA
Ciudad de Guatemala
Phone: +502 59908448
E-mail: diaz.monge@
hotmail.com

Hugo ALSINA LAGOS
Asesor de Asuntos
Internacionales
MAG - DIPESCA
Ciudad de Guatemala
Phone: +502 42182899
E-mail: hugo@alsina-et-al.org

Alfredo TRINIDAD
VELÁSQUEZ
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Guatemala
Roma, Italia
Phone: +39 06 36381143
Fax: +39 06 3291639

Ileana RIVERA DE
ANGOTTI
Consejero
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Guatemala
Roma, Italia
Phone: +39 06 36381143
Fax: +39 06 3291639

GUINEA/GUINÉE

Abdoulaye TRAORE
Conseiller économique
Représentant Permanent
Suppléant auprès de la FAO
Representation permanente
auprès de la FAO
Ambassade de la République
de Guinée
Rome, Italie
Phone: +39 06 8078989
Fax: +39 06 8077588
E-mail: ambaguineerome1@
virgilio.it

Amadou Telivel DIALLO
 Chef de Cabinet
 Ministère de la pêche et de
 l'aquaculture
 Conakry
 Phone: +222 60 215296
 E-mail: atelivel@yahoo.fr

HAITI/HAÏTI/HAITÍ

Géri BENOIT
 Représentant permanent
 auprès de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 d'Haïti
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 44254106/07
 Fax: +39 06 44254208
 E-mail: ambhaiti@haiti2006.
 191.it

Carl Benny RAYMOND
 Conseiller
 Représentant suppléant auprès
 de la FAO
 Représentation permanente
 auprès de la FAO
 Ambassade de la République
 d'Haïti
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 44254106/07
 Fax: +39 06 44254208
 E-mail: ambhaiti@haiti2006.
 191.it

HONDURAS

Gabriela PINEDA DE ARIAS
 Directora de Pesca y
 Acuicultura
 Dirección General de Pesca y
 Acuicultura
 Secretaría de Agricultura y
 Ganadería
 Tegucigalpa
 Phone: +504 2393843
 Fax: +504 2391987
 E-mail: digepesca@sag.gob.hn

Mayra REINA DE TITTA
 Ministro Consejero
 Representante Permanente
 Adjunto ante la FAO
 Representación Permanente
 ante la FAO
 Roma, Italia
 Phone: +39 06 3207236
 Fax: +39 06 3207973

Alicia MEDINA
 Oficial Superior de Pesquerías
 Asesor Técnico Honduras
 Programa Arrecife
 Mesoamericano
 WWF-Mexico/MAR
 La Ceiba
 Phone: +504 24406063
 Fax: +504 26682460
 E-mail: amedina@wwfca.org

HUNGARY/HONGRIE/ HUNGRÍA

Tamás BARDÓCZ
 Head of Fishery Unit
 Department of Forestry,
 Fishery and Hunting
 Ministry of Rural
 Development
 Budapest
 Phone: +39 06 5190116
 Fax: +39 06 97256859
 E-mail: tamas.bardocz@
 vm.gov.hu

Ágnes DÚS
 Assistant
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of Hungary
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5190116
 E-mail: agnes.dus@vm.gov.hu

Balázs HAMAR
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of Hungary
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5190116
 Fax: +39 06 97256859
 E-mail: hufaorep@gmail.com

Kai STOLZENBURG
 Desk Officer
 DG B 3 A Fisheries Council of
 the European Union
 Brussels
 Phone: + 32 22817693
 E-mail: kai.stolzenburg@
 consilium.europa.eu

ICELAND/ISLANDE/ ISLANDIA

Johann GUDMUNDSSON
 Director
 Department of International
 Affairs
 Ministry of Fisheries and
 Agriculture
 Reykjavik
 Phone: +354 5458300
 Fax: +354 5521160
 E-mail: johann.gudmundsson@
 slr.stjr.is

Gudni BRAGASON G.
 Ministry of Foreign Affairs
 Reykjavik
 Phone: +354 8649963
 Fax: +354 5458949
 E-mail: gudni@mfa.is

Hermann Orn INGOLFSSON
 Director-General
 International Development
 Cooperation
 Ministry of Foreign Affairs
 Reykjavik
 Phone: +354 5457421
 Fax: +354 5458949
 E-mail: hermann@mfa.is

Ragheidur Elfa
 THORSTEINSDOTTIR
 Director
 Department of Natural
 Resources and Environmental
 Affairs
 Ministry of Foreign Affairs
 Reykjavik
 Phone: +354 5458923

Brynhildur
BENEDIKTSDOTTIR
Advisor
Department of International
Affairs
Ministry of Fisheries and
Agriculture
Reykjavik
Phone: +354 5458300
Fax: +354 5521160
E-mail:
brynhildur.benediktsdottir@
slr.stjr.is

INDIA/INDE

Shobhana Kumar
PATTANAYAK
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
India
Rome, Italy
Phone: +39 06 42013972
Fax: +39 06 48904470
E-mail: agri.wing@
indianembassy.it

Tarun SHRIDHAR
Member Joint Secretary
Fisheries
Department of Animal
Husbandry, Dairying and
Fisheries
Ministry of Agriculture
Government of India
New Delhi
Phone: +91 1123381994
E-mail: tshridhar@gmail.com

INDONESIA/INDONÉSIE

Achmad POERNOMO
Secretary
Agency for Marine and
Fisheries Research and
Development
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 64711583
Fax: +62 21 64711438

Agus Apun BUDHIMAN
Director
Fisheries Resources
Directorate General Capture
Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3453008
Fax: +62 21 3453008

Hanung CAHYONO
Head
Legal Organization and Public
Relation Division
Directorate General of Marine,
Coastal and Small Islands
Jakarta
Phone: +62 21 3519070
Fax: +62 21 320357

Endroyono ENDROYONO
Head of Sub-directorate
Fishing Vessel Construction
and Feasibility
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3521781
Fax: +62 21 3521781

Shahandra HANITIYO
Assistant
Deputy Director for United
Nations Cooperation
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3519070
Fax: +62 21 3864293

Saut Parulian
HUTAGALUNG
Director
Foreign Market Development
Directorate General of
Fisheries Product Processing
and Marketing
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3513300
Fax: +62 21 3521977

Ibrahim ISMAIL
Secretary
Directorate General of Capture
Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3521781
Fax: +62 21 3521781

Iskandar ISMANADJI
Director of Production
Directorate General of
Aquaculture
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 78831914
Fax: +62 21 78831914

Nina NIRMALASARI
Head of Directorate Business
Institution
Subdirector General of
Capture Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3521781
Fax: +62 21 3521781

Purwanto PURWANTO
Director
Research Center for Fisheries
Management and
Conservation
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 64711940
Fax: +62 21 6402640

Danny RAHDIANSYAH
Third Secretary
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Indonesia
Rome, Italy
Phone: +39 06 4200911
Fax: +39 06 4880280

Andi SOESMONO
Deputy Director
Center of Analysis for
International and Institution
Cooperation
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 21 3864293
Fax: +62 21 3864293

Suharta SUHARTA
Head
Monitoring System
Subdirector
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 813 43020087
Fax: +62 21 3523073

Trian YUNANDA
Head
Program Cooperation Sub-
Division Directorate General
of Capture Fisheries
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 213521781
Fax: +62 213521781

Ansori ZAWAWI
Secretary
Directorate General
Marine And Fisheries
Resources Surveillance
Ministry of Marine Affairs and
Fisheries
Jakarta
Phone: +62 213523153
Fax: +62 213520346

**IRAN (ISLAMIC REPUBLIC
OF)/IRAN (RÉPUBLIQUE
ISLAMIQUE D')/IRÁN
(REPÚBLICA ISLÁMICA
DEL)**

Seyed Aminollah TAGHAVI
MOTLAGH
Head
Iran Fisheries Organization
Ministry of Jihad-e-
Agriculture
Tehran
Phone: +39 06 780334
Fax: +39 06 5747636

Javad SHAKHS
TAVAKOLIAN J.
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: missiranfao@
missiranfao.191.it

Mohammad POURKAZEMI
Chairperson of the twenty-
ninth session of the
Committee on Fisheries
Head of International Sturgeon
Research
Institute-Iranian Fisheries
Research Institute
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: pkazemi_m@
yahoo.com

Mehdi SHAKOURI
Deputy (Aquaculture)
Iran Fisheries Organization
Ministry of Jihad-e-
Agriculture
Tehran
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: mehdishakouri@
yahoo.com

Mohammad GHASEMI
Deputy
Fishing and Fishing Harbors
Iran Fisheries Organization
Tehran
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636

Abbas AMINI
Director General
Public and International
Relations
Iran Fisheries Organization
Ministry of Jihad-e-
Agriculture
Tehran
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: abb_amin@
yahoo.com

Ali Asghar MOJAHEDI
Director General
Fishing and Fisheries Affairs
Iran Fisheries Organization
Ministry of Jihad-e-
Agriculture
Teheran
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: a_mojahedi@
hotmail.com

Seyed Morteza Zarei ZAREI
Permanent Representative
Attaché to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Islaman
Republic of Iran
Rome, Italy
Phone: +39 06 5780334
Fax: +39 06 5747636
E-mail: missiranfao@
missiranfao.191.it

IRAQ

Hassan JANABI
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Iraq
Rome, Italy
Phone: +39 06 88920492
Mobile: +39 328 0523635
Fax: +39 06 64420252
E-mail: Janabih@gmail.com

**IRELAND/IRLANDE/
IRLANDA**

Jarlath O'CONNOR
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Ireland
Rome, Italy
Phone: +39 06 6979121
Fax: +39 06 6792354/
69791231
E-mail: jarlath.oconnor@
dfa.ie; mariaterese.gemma@
dfa.ie

ITALY/ITALIE/ITALIA

Claudio MISCIA
Counsellor
Permanent Representation to
FAO
Rome
Phone: +39 06 59084050
Fax: +39 06 59084176

Alternate(s)

Mauro BERTELLETTI
Coordinator - Ministry of
Agricultural Forestry and
Food Politics
D.G. Fishery and Aquaculture
Rome
Phone: +39 06 59084050
Fax: +39 06 59084176
E-mail: m.bertelletti@
politicheagricole.gov.it

Stefano CATAUDELLA
Professor
Ministry of Agriculture Food
and Forestry
Rome
Phone: +39 06 72595957
E-mail: cataudel@uniroma2.it

Chiara ORTENZI
Ministry of Agriculture Food
and Forestry Policies
Fishery Department
Rome
Phone: +39 06 59084504
Fax: +39 06 59084176
E-mail: c.ortenzi@politiche
agricole.gov.it

Simone SERRA
Ministry of Agriculture Food
and Forestry
Directorate General Fishery
and Aquaculture
Rome
Phone: +39 06 47824042
E-mail: serra.s@unimar.it

Giorgia SPADA

JAPAN/JAPON/JAPÓN

Kenji KAGAWA
Counsellor
Fisheries Agency
Tokyo

Toshikazu MIYAMOTO
Global Guardian Trust
Tokyo

Katsumasa MIYAUCHI
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Japan
Rome, Italy
Phone: +39 06 48799415/0/1/2
Fax: +39 06 4885109
E-mail: fao@ro.mofa.go.jp

Joji MORISHITA
Counsellor
Resources Management
Department Fisheries Agency

Akiko ONODERA
Ministry of Foreign Affairs
Fisheries Division
Economic Affairs Bureau
Tokyo
Phone: +81 3 55018000
ext. 3665
E-mail: akiko.onodera@
mofa.go.jp

Shingo OTA
Senior Fisheries Negotiator
International Affairs Division
Fisheries Agency
Tokyo

Kazumasa SHIOYA
Minister Counsellor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Japan
Rome, Italy
Phone: +39 06 48799415/0/1/2
Fax: +39 06 4885109

Yoshihiro TAKAGI
Advisor
Overseas Fishery Cooperation
Foundation
Tokyo

Haruo TOMINAGA
International Affairs Division
Fisheries Agency
Government of Japan
Tokyo
Phone: +81 3 35911086
Fax: +81 3 35020571
E-mail: haruo_tominaga@nm.
maff.go.jp

Nobuyuki YAGI
Graduate School of
Agricultural and Life
Sciences
Tokyo

Makoto YAMAUCHI
Deputy Director
Ecosystem Conservation
Office
Resource and Environment
Research Division Fisheries
Agency
Tokyo

Yoshio KANEKO
Global Guardian Trust
Tokyo
Phone: +81 19 6942741
E-mail: yoshikan@intd.
biglobe.ne.jp

**JORDAN/JORDANIE/
JORDANIA**

Ibrahim ABU ATILEH
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Hashemite
Kingdom of Jordan
Rome, Italy
Phone: +39 06 86205303/04;
+39 3318133145
Fax: +39 068606122
E-mail: ibatileh@gmail.com

KENYA

Godfrey V. MONOR
 Director
 Ministry of Fisheries
 Development
 Nairobi
 Phone: +254 20 2716103
 Fax: +254 20 2730086
 E-mail: fisheries@kenya.go.ke;
 monorgv@gmail.com

Susan W. IMENDE
 Assistant Director of Fisheries
 Ministry of Fisheries
 Development
 Nairobi
 Phone: +254 20 2716103
 Fax: +254 20 2730086
 E-mail:
 susanimende@yahoo.com

Randolf PAYET
 Regional Executive Secretary
 South West Indian Ocean
 Fisheries Project
 Regional Management Unit
 Mombasa
 Phone: +254 721453545
 Fax: +254 412001133
 E-mail: rpayet@gmail.com

KUWAIT/KOWEÏT

Khaled A.O. AL RASHED
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Faisal AL-HASAWI
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Manar AL-SABAH
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Norma CALABRESE
 Support Staff
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Meriem CHENA
 Support Staff
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Said STELI
 Support Staff
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 5754598
 Fax: +39 06 5754590
 E-mail: kuwait_FAO@tiscali.it

Dawood AL-ABDULGADER
 Details not provided

**KYRGYZSTAN/
KIRGHIZISTAN/
KIRGUISTÁN**

Dogdurbk DOGOCHIEV
 Director of Fisheries
 Department
 Ministry of Agriculture
 Bishkek
 Phone: +996 312 620545
 Fax: +996 312 626567
 E-mail: gendep@mfa.gov.kg

**LATVIA/LETTONIE/
LETONIA**

Normundus RIEKSTINS
 Head of Fisheries Department
 Ministry of Agriculture
 Riga
 Phone: +371 7027107
 Fax: +371 7027512
 E-mail: dzidra@zm.gov.lv

**LITHUANIA/LITUANIE/
LITUANIA**

Darius NIENIUS
 Director
 Ministry of Agriculture of
 Lithuania
 Fisheries Department
 Embassy of the Republic of
 Lithuania
 Rome, Italy
 Phone: +370 52398456/
 8559052
 Fax: +370 52391212/8559053
 E-mail: ievak@ZUM.LT

MADAGASCAR

Georges RAFOMANANA
 Secrétaire général
 Ministère de la pêche et des
 ressources halieutiques
 Antananarivo
 Phone: +261 320720173
 Fax: +261 202249014
 E-mail: rafo.geo@blueline.mg

Josiane RATSIMBAZAFY
 Chargé d'affaires, a.i.
 Ambassade de la République
 de Madagascar
 Rome, Italie
 Phone: +39 06 6620089
 E-mail:
 ambamad@hotmail.com

Harimandimby
 RASOLONJATOVO
 Directeur du Centre de
 surveillance des pêches
 Ministère de la pêche et de
 ressources halieutiques
 Antananarivo
 Phone: +261 202240065
 Fax: +261 202249014
 E-mail: rasolo.vevey@
 blueline.mg

Monsieur MONJA
Conseiller
Représentant permanent
adjoint auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Rome, Italie
Phone: +39 06 620085
E-mail: ambamad@
hotmail.com

MALAWI

Friday NJAYA
Chief Fisheries Officer-
Planning
Lilongwe
Phone: +265 999278088
Fax: +265 1788511
E-mail: fnjaya@gmail.com

**MALAYSIA/MALAISIE/
MALASIA**

Head of Delegation
Datuk Hj. Suhaili HJ. LEE
Deputy Director General
Operation
Department of Fisheries
Putrajaya
Phone: +60 3 8870402/4003
Fax: +60 3 88895502
E-mail: suhaili@dof.gov.my

Dato' Ramli NAAM
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Malaysia
Rome, Italy
Phone: +39 068417026/ 5764
Fax: +39 068555040
E-mail: mw.rome@
embassymalaysia.it

Azman MOHD SAAD
Agriculture Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Embassy of Malaysia
Rome, Italy
Phone: +39 06 8417026/1339
Fax: +39 06 8555110
E-mail: aaa.rome@
ambasciatamalaysia.it

Shariffah Norhana SYED
MUSTAFFA
Minister Counsellor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Malaysia
Rome, Italy
Phone: +39 06 8417026/5764
Fax: +39 06 8555040
E-mail: snorhana@kln.gov.my

Azhar MOHD ISA
Assistant Agriculture Attaché
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Malaysia
Rome, Italy
Phone: +39 06 8415764/1339
Fax: +39 06 8555110
E-mail: aaa.rome@
ambasciatamalaysia.it

MALDIVES/MALDIVAS

Hussain RASHEED HASSAN
Minister for State for Fisheries
and Agriculture
Ministry of Fisheries and
Agriculture
Malé
Phone: +960 3330096
Mobile: +960 7771407
Fax: +960 3326558
E-mail: hussain.hassan@
fishagri.gov.mv

Mohamed SHIHAM ADAM
Director General
Marine Research Centre
Ministry of Fisheries,
Agriculture and Marine
Resources
Malé
Phone: +960 3313681
Fax: +960 3322509
E-mail: msadam@mrc.gov.mv

MALTA/MALTE

Michael MIFSUD
Senior Fisheries Protection
Officer
Fisheries Control Directorate
Ministry of Resources and
Rural Affairs
Valletta
Phone: +356 22031247
Fax: +356 22031209
E-mail: michael.mifsud@
gov.mt

**MAURITANIA/
MAURITANIE**

Azza Ahmed Cheikkould
JEDOU
Directrice
Aménagement des ressources
et de l'océanographie
(DARO)
Ministère des pêches et de
l'économie maritime
Phone: +222 22421007
E-mail: azzajiddou@yahoo.fr

Mohamed MBareck Ould
SOUEILIM
Directeur
Institut mauritanien de
recherches océanographiques
et des pêches (IMROP)
Phone: +222 22421068
Fax: +222 45745081
E-mail: mbarecks@yahoo.fr

**MAURITIUS/MAURICE/
MAURICIO**

Daroomalingum MAUREE
Director
Ministry of Fisheries
Port Louis
Phone: +230 2112470
Mobile: +230 2508553
Fax: +230 2081929
E-mail: dmauree@mail.
gov.mu

**MEXICO/MEXIQUE/
MÉXICO**

Miguel Angel CISNEROS
MATA
Investigador Titular del
Instituto Nacional de Pesca
(INAPESCA)
Centro Regional de
Investigaciones Pesqueras de
Guaymas
Sonora
Phone: +52 6222221021/5925
ext.114
Fax: +52 6222221021/5925
ext.114
E-mail: miguel.cisneros@
inapesca.sagarpa.gob.mx

Alejandro QUIROZ
SORIANO
Investigador Asociado
Instituto Nacional de Pesca
(Inapesca)
Distrito Federal
Phone: +52 5538719515/6
Fax: +52 5538719515/6
E-mail:
alequiros@yahoo.com.mx

**MOROCCO/MAROC/
MARRUECOS**

Lhoussaine KHATOURI
Représentant permanent adjoint
auprès de la FAO
Représentation permanente auprès
de la FAO
Ambassade du Royaume du Maroc
Rome, Italie
Phone: +39 06
4402524/3279273347
Fax: +39 06 4402695
E-mail: hkhatouri06@yahoo.fr

Abdelouahed BENABBOU
Directeur de la coopération et des
affaires juridiques
Département de la pêche maritime
Rabat
Phone: +212 537688198
Fax: +212 537688194
E-mail: benabbou@mpm.gov.ma

Abdelmalek FARAJ
Chef du laboratoire approches et
méthodes
Institut national des recherches
halieutiques
Casablanca
Phone: +212 661079909
E-mail: faraj@inrh.org.ma

Youssef OUATI
Chef
Division de la coopération
Département de la pêche maritime
Ministère de l'agriculture et
de la pêche maritime
Rabat
Phone: +212 5 37688162
Fax: +212 5 37688194
E-mail: ouati@mpm.gov.ma

MOZAMBIQUE

Gabriel Serafim MUTHISSE
Deputy Minister
Ministry of Fishery
Maputo
Fax: +258 21 325087
E-mail: agmuthisse@moz.
pesca.gov.mz

Simeao LOPES
Director-General
National Fisheries Administration
Pedroso
Phone: +258 21358000
Fax: +258 21 320335
E-mail: slopes41@hotmail.com

Laurinda Fernando Saide
BANZE
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Mozambique
Rome, Italy
Phone: +39 06 37514675
Fax: +39 06 37514699
E-mail: lauribanze@gmail.com

Paula C. SANTANA AFONSO
Deputy Director
Fisheries Research Institute
Maputo
Phone: +258 823091540
Fax: +258 21492112
E-mail: psafonso@hotmail.com

Carla Elisa Luis MUCAVI
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Mozambique
Rome, Italy
Phone: +39 06 37514675
Fax: +39 06 37514699
E-mail:
sec@ambasciatamozambico.it

NAMIBIA/NAMIBIE

Ulitala HIVELUAH
Permanent Secretary
Ministry of Fisheries and Marine
Resources
Windhoek
Phone: +264 61 2053007
Fax: +264 61244566
E-mail: uhiveluah@mfmr.gov.na

Anna Ndinela ERASTUS
Director
Policy, Planning and Economics
Windhoek

Moses MAURIHUNGIRIRE
Director
Resource Management
Windhoek
Phone: +264 811293145
Fax: +264 61220558
E-mail: mmaurihungirire@
gmail.com

Peter AMUTENYA
Director
Fisheries Operation
Windhoek
Phone: +264 612053116
Fax: +264 61240412
E-mail: pamuntenya@mfmr.gov.na

Hashali HAMUKUAYA
Details not provided

NAURU

Charleston Dedenu Deiye
DEIYE
Chief Executive Officer
Fisheries and Marine
Resources Authority
Yaren
Phone: +674 5573055
E-mail: cdeiye@gmail.com

Monte DEPAUNE
Support Services Manager
Fisheries and Marine
Resources Authority
Yaren
Phone: +674 5573136
E-mail: monte.depaune@
naurugov.nr

**NETHERLANDS/PAYS-BAS/
PAÍSES BAJOS**

Reinder SCHAAP
Counsellor
Fisheries and Marine
Biodiversity
Ministry of Economic Affairs,
Agriculture and Innovation
The Hague
Phone: +31 703784187
E-mail: r.h.schaap@minlnv.nl

**NEW ZEALAND/
NOUVELLE-ZÉLANDE/
NUEVA ZELANDIA**

Jane WILLING
Manager International
Ministry of Fisheries
Phone: +644 8194651
Fax: +644 8194644
E-mail: j.willing@fish.govt.nz

Anna FALLOON
International Advisor
Ministry of Fisheries
Wellington
Phone: +644 4702600
E-mail:
Anna.Falloon@fish.govt.nz

Alastair MACFARLANE
General Manager
Trade and Information
New Zeland Seafood Industry
Council
Phone: +64 21 687537
E-mail: alastair.macfarlane@
seafood.co.nz

Catherine MCGREGOR
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of New Zealand
Rome, Italy
Phone: +39 06 8537501
Fax: +39 06 4402984
E-mail: cathie.mcgregor@
mfat.govt.nz

NICARAGUA

Danilo ROSALES
PICHARDO
Vice Presidente Ejecutivo
Instituto Nicaraguense de
Pesca y Acuicultura (Inpesca)
Phone: +505 22442460
Fax: +505 22442552
E-mail: drosales@inpesca.
gob.ni

Julio Cesar GUEVARA
QUINTANA
Coordinador de Asuntos de
Pesca
INATUN
Managua, Nicaragua
E-mail: juliocgq@gmail.com

Monica ROBELO RAFFONE
M.
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
República de Nicaragua
Roma, Italia
Phone: +39 06 32110020
Fax: +39 063203041
E-mail: embanicfao@
cancilleria.gob.ni

Junior ESCOBAR FONSECA
Agregado Técnico para
Asuntos de Cooperación
Embajada de la República de
Nicaragua
Roma, Italia
Phone: +39 06 32110020
E-mail: jescobar@cancilleria.
gob.ni

NIGER/NÍGER

Hassane HAROUNA MAIGA
Conseiller
Représentant permanent
auprès de la FAO
Représentation permanente
auprès de la FAO
Rome, Italie

NIGERIA/NIGÉRIA

Yaya OLANIRAN Y.
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy Nigeria
Rome, Italy
Phone: +39 06 6896672
Fax: +39 06 6877840
E-mail: nigeriapermrep@E-
mail.com

Abiodun WALI
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Nigeria
Rome, Italy
Phone: +39 06 6896672
Fax: +39 06 6877840
E-mail: nigeriapermrep@E-
mail.com

**NORWAY/NORVÈGE/
NORUEGA**

Johan H. WILLIAMS
Director General
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585

Yngve TORGERSEN
Deputy Director General
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585
E-mail: Yngve.Torgersen@
fkd.dep.no

Anne MAGNUSSON
Senior Advisor
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585
E-mail: Anne.Magnusson@
fkd.dep.no

Tore Jan RIISE
Special Advisor
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585
E-mail: Tore-jan.Riise@
fkd.dep.no

Silje REM
Advisor
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585
E-mail: silje.rem@fkd.dep.no

Einar TALLAKSEN
Senior Advisor
Ministry of Foreign Affairs
Oslo
Phone: +47 22 243000/1
Fax: +47 22 249580/1
E-mail: einar.tallaksen@
mfa.no

Brit FISKNES
Senior Advisor
NORAD
Oslo
E-mail: Brit.Fisknes@norad.no

Asmund BJORDAL
Research Director
Fisheries and Coastal Affairs
Institute of Marine Research
Bergen
E-mail: aasmund.bjordal@
imr.no

Alf Hakon HOEL
Director
Institute of Marine Research
Bergen
E-mail: alf.haakon.hoel@
imr.no

Aksel EIKEMO
Director
Directorate of Fisheries
Bergen
Phone: +47 91143577
E-mail: aksel.eikemo@
fiskeridir.no

Terje LOBACH
Director
Directorate of Fisheries
Bergen
E-mail: terje.lobach@
fiskeridir.no

Anne B OSLAND
Senior Advisor
Directorate of Fisheries
Bergen
E-mail: anne.osland@
fiskeridir.no

Kirsten BJORU K.R.
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Kingdom of
Norway to FAO
Royal Norwegian Embassy
Rome, Italy
Phone: +39 06 5717031
Fax: +39 06 57170326
E-mail: kibj@mfa.no

Dag Erling STAI
Deputy Director General
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22 249090
Fax: +47 22 249585
E-mail: dag-erling.stai@
fkd.dep.no

Hans Kristian AMUNDSEN
Deputy Minister
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22249090

Per Kristian ENGE
Senior Advisor
Ministry of Fisheries and
Coastal Affairs
Oslo
Phone: +47 22249090

OMAN/OMÁN

Ibrahim AL-BUSAIDE
Director General of Fisheries
Development
Muscat
Phone: +968 24688256
Fax: +968 24693246
E-mail: ibrahim.busaidi@
mof.gov.om

Khalfan AL-RASHDI
Head of Hatcheries
Technology
Phone: +968 24688137
E-mail: khalfanrashdi@
gmail.com

Rashid AL GHAFRI
Director of Fisheries Affairs
Albatinah Region
AL.Bidaia
Phone: +968 99745905
Fax: +968 26846705
E-mail: alghafri_03@
hotmail.com

Mahmoud RASMI
Coordinator
UN Agencies in Rome
Embassy of the Sultanate of
Oman
Rome, Italy
Phone: +39 06 36300545
Fax: +39 06 3296802

PANAMA/PANAMÁ

Don Guido Juvenal
MARTINELLI DELLA
TOGNA
Embajador
Representante Permanente
ante la FAO
Embajada de la República de
Panamá
Roma, Italia
Phone: +39 06 44265429
E-mail:
missionepermanente-fao@
embajadadepanama.it

Alexis RODRIGUEZ
 Jefe del Departamento de
 Control y Cumplimiento
 Autoridad Marítima
 Panama City
 Phone: +507 5015081
 E-mail: alrodriguez@
 amp.gob.pa

PERU/PÉROU/PERÚ

Manuel ALVAREZ
 Representante Permanente
 Alternante ante la FAO
 Representación Permanente
 ante la FAO
 Roma, Italia
 Phone: +39 06 80691510
 E-mail: malvarez@vra.gub.pe

PHILIPPINES/FILIPINAS

Noel DE LUNA
 Deputy Permanent
 Representative to FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Philippines
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 39746717
 Fax: +39 06 39889925
 E-mail: philrepfao@libero.it

Esteban PAGARAN
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Philippines
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 39746717
 Fax: +39 06 39740872
 E-mail: philrepfao@libero.it

POLAND/POLOGNE/ POLONIA

Leszek DYBIEC
 Counsellor
 Ministry of Agriculture and
 Rural Development
 Warsaw
 E-mail: leszek.dybiec@
 minrol.gov.pl

Zbigniew KARNICKI
 Chief Advisor on Common
 Fisheries Policy
 of European Union
 Sea Fisheries Institute
 Gdynia
 Phone: +48 0 587356219
 Fax: +48 0 587356110
 E-mail: zkarnicki@mir.
 gdynia.pl

Wojciech OSTROWSKI
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Republic of
 Poland
 Rome, Italy
 Phone: +39 3384855278
 E-mail: faopoland@alice.it

Lidia KACALSKA-
 BIENKOWSKA
 Head
 Unit Ministry of Agriculture
 and Rural Development
 Warsaw
 E-mail: l.kacalska@minrol.
 gov.pl

Magdalena KROPIWNICKA
 Technical Adviser
 to POLBIOS
 (EU Presidency 2011)
 Warsaw
 E-mail:
 magdalena@foodandclimate.
 org

PORTUGAL

Emilia BATISTA
 Direzione Generale Pesca
 Ministry of Agriculture
 Lisbona
 Phone: +351 213035850
 Fax: +351 213035922
 E-mail: ebatista@
 dgpa.min-agricultura.pt

Egídio BARBEITO J. E.
 Counsellor
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Portuguese
 Republic
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 84480219
 Fax: +39 06 8417404
 E-mail: eb@embportroma.it

QATAR

Akeel HATOOR
 Alternate
 Permanent Representative to
 FAO
 Embassy of the State of Qatar
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 44249450
 Fax: +39 06 44245273
 E-mail: info@qatarambassy.it

REPUBLIC OF KOREA/ RÉPUBLIQUE DE CORÉE/ REPÚBLICA DE COREA

Jang-woo SEO
 Director
 Ministry of Food, Agriculture,
 Forestry and Fisheries
 Seoul
 Phone: +82 2 5002408
 Fax: +82 2 5039174
 E-mail: seojw33169@yahoo.
 co.kr

Ki-hwan KIM
 Deputy Director
 Ministry of Food, Agriculture,
 Forestry and Fisheries
 Seoul
 Phone: +82 2 5002412
 Fax: +82 2 5039174
 E-mail: volunteer33@korea.kr

Hyo-jung JUNG
 Assistant Director
 Ministry of Food, Agriculture,
 Forestry and Fisheries
 Seoul
 Phone: +82 2 5002413
 Fax: 82 2 5039174
 E-mail: idletomato@korea.kr

Yong-min SHIN
 Advisor
 Pukyong National University
 Busan
 Phone: +82 516295310
 Fax: +82 516295315
 E-mail: sym@korea.com

Min-gyu PARK
 Professor of Law
 Inha University
 Incheon
 Phone: +82 10 20352339
 E-mail: trade@inha.ac.kr

**ROMANIA/ROUMANIE/
 RUMANIA**

Marian Sorinel MANAILA
 President
 National Agency for Fisheries
 and Aquaculture
 Bucharest

Carmen CONSTANTIN
 Counsellor
 European Affairs
 Ministry of Agriculture and
 Rural Development
 Bucharest
 Phone: +40 21 3072300
 Fax: +40 21 3134766

Alina Stefana CATANA
 Deputy
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of Romania
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 8073082
 Fax: +39 06 8084995

**RUSSIAN FEDERATION/
 FÉDÉRATION DE RUSSIE/
 FEDERACIÓN DE RUSIA**

Alexander FOMIN
 Deputy Head
 Federal Agency for Fisheries
 Moscow
 Phone: +7 4959870521
 Fax: +7 4956281904
 E-mail: fomin@fishcom.ru

Kamil BEKYASHEV
 Senior Specialist Researcher
 Russian Federal Research
 Institute of Fisheries and
 Oceanography (VNIRO)
 Moscow
 Phone: +7 4992649387
 Fax: +7 4992649187
 E-mail: profbek@mail.ru

Evgeny KATS
 Head
 Legal Department of the
 Federal Agency for Fisheries
 Moscow
 Phone: +7 4959870542
 Fax: +7 4956281904
 E-mail: kats@fishcom.ru

Alexander OKHANOV
 Alternate
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Russian
 Federation
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 8557749
 Fax: +39 06 8557749
 E-mail: rusfishfao@mail.ru

Olga SEDYKH
 Deputy
 Head of the International Law
 Division and Cooperation
 Department
 Federal Agency for Fisheries
 Moscow
 Phone: +7 4956213180
 Fax: +7 4956289891
 E-mail: so@fishcom.ru

**SAN MARINO/SAINT-
 MARIN**

Marina EMILIANI
 Counsellor
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Republic of
 San Marino
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 8072511/5131
 Fax: +39 06 8070072
 E-mail: m.emiliani@ambrsm.it

**SAUDI ARABIA/ARABIE
 SAOUDITE/ARABIA
 SAUDITA**

Anwar Essa AL SUNAIHER
 Director General
 Aquaculture Department
 Ministry of Agriculture
 Riyadh
 Phone: +966 1 4031635
 Fax: +966 1 4031635
 E-mail: sunaiher@yahoo.com

Abdelaziz bin Abdallah AL
 YAHYA
 Director General
 Fisheries Management
 Department
 Ministry of Agriculture
 Riyadh
 E-mail: aayahya@gmail.com

Mohamad Saad HAZZAA
 Department Aquaculture
 Ministry of Agriculture
 Jeddah
 Phone: +966 2342082
 Fax: +966 2342082
 E-mail:
 hazzaamohamad@yahoo.com

Waleed Bin Khaled A.
 KRIMLY
 Director
 Fisheries Development
 Division
 Marine Fisheries Management
 Department
 Ministry of Agriculture
 Riyadh
 E-mail: waleed56@gmail.com

SENEGAL/SÉNÉGAL

Ciré Amadou KANE
 Secrétaire Permanent
 CSRP
 Dakar
 Phone: +221 33 8640475
 Fax: +221 33 8640477
 E-mail: csrp@gmailo.com

Ousmane NDIAYE
 Directeur des pêches
 maritimes
 Dakar

SEYCHELLES

Peter SINON
Minister
Ministry of Investment,
Natural Resources and
Industry
Mahé
Phone: +248 676299
Fax: +248 225994
E-mail: peter.sinon@gov.sc

Roy CLARISSE
Deputy Managing Director
Seychelles Fishing Authority
Mahé
Phone: +248 670300
Mobile: +248 511725
Fax: +248 224508
E-mail: royc@sfa.sc

Finley RACOMBO
Acting CEO of Seychelles
Fishing Authority
Mahé
E-mail: fracomnbo@sfa.sc

Jan ROBINSON
Manager
Fisheries Research
Seychelles Fishing Authority
Fishing Port
Mahé
Phone: +248 670338
E-mail: jrobinson@sfa.sc

**SLOVAKIA/SLOVAQUIE/
ESLOVAQUIA**

Jan SUKOVSKY
Chief State Counsellor
Ministry of Agriculture and
Rural Development of the
Slovak Republic
Department of Animal
Production (Aquaculture and
Marine Fisheries)
Bratislava
Phone: +42 12 59266553
E-mail: jan.sukovsky@
land.gov.sk

Denisa MEDVEDOVA
Counsellor
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Slovak
Republic
Rome, Italy
Phone: +39 06 36715206
E-mail: denisa.medvedova@
mzv.sk

**SLOVENIA/SLOVÉNIE/
ESLOVENIA**

Rok TOMSIC
Counsellor (Economic Affairs)
Permanent Representative to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 80914310
Fax: +39 06 8081741
E-mail: rok.tomsic@gov.si

SOMALIA/SOMALIE

Mohamed MOALLIN
HASSAN
Minister for Fisheries, Marine
Resources and Environment
Mogadishu
E-mail: samodoon@
gmail.com

Abukar AWES
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Somalia
Rome, Italy
Phone: +39 06 063220651
Fax: +39 06 3200898

Musse CABDULLAHI
Advisor of the Minister
Rome, Italy
E-mail: mcabdullahi@
hotmail.com

Hussein NURHASSAN
Ambassador Extraordinary to
Quirinale
Embassy of the Republic of
Somalia
Rome, Italy
Phone: +39 06 063220651
Fax: +39 06 3200898
E-mail: Somalrep@gmail.com

**SOUTH AFRICA/AFRIQUE
DU SUD/SUDÁFRICA**

Mqondisi NGADELA
Director Compliance
Department of Agriculture,
Forestry and Fisheries
Cape Town
Phone: +27 21 4023070/
486 5139821
E-mail: mqondisin@daff.gov.za

Belemane SEMOLI
Director
Department of Agriculture,
Forestry and Fisheries
Cape Town
Phone: +27 21 4023534
Fax: +27 21 4023690
E-mail: belemanes@daff.gov.za

Saasa PHEEHA
Director
Offshore and Highseas
Fisheries Management
Phone: +27 21 4023563
Fax: +27 21 4023618
E-mail: Saasap@daff.gov.za

SPAIN/ESPAGNE/ESPAÑA

Alberto LOPEZ GARCIA
ASENJO A.
Embajador
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de España
Roma, Italia
Phone: +39 06 6878762
Fax: +39 06 6873076
E-mail: repfao@tiscali.it

Carmen ASECIO
CASTILLEJO
Subdirectora General Adjunta
de Acuerdos y ORP
Secretaría General del Mar
Ministerio de Medio Ambiente
y Medio Rural y Marino
Madrid
Phone: +34 91 3476175
Fax: +34 91 3476042
E-mail: casencio@mapya.es

Elias GUIA
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de España
Roma, Italia
Phone: +39 06 6869539
Fax: +39 06 6873076
E-mail: eliasguia@tiscali.it

Aurora DE BLAS
CARBONERO
Subdirectora General de
Economía Pesquera
Secretaría General del Mar
Ministerio del Medio Ambiente
y Medio Rural y Marino
Madrid
Phone: +34 91 3473681
Fax: +34 91 3478445
E-mail: comerpm@mapa.es

MERCEDES ALONSO
FRAYLE
Subdirectora General de las
Organizaciones y Acuerdos
Internacionales
Secretaria General del Mar
Madrid
Phone: +91 3476040
Fax: +91 3476042
E-mail: malonsof@marm.es

SRI LANKA

Rajitha SENARATNE
Minister for Fisheries and
Aquatic Resources
Development
Ministry of Fisheries and
Aquatic Resources
Development
Colombo
Phone: +94 112 446188
Fax: +94 112 446187
E-mail: drrajsenaratne@
hotmail.com

Kondaramage UJITH
ANURADHA
Managing Director
Cey-Nor Foundation Ltd
Colombo
Phone: +94 112 439021
Fax: +94 112 445582
E-mail: ceynornet@slnet.lk

Jayantha CHANDRASOMA
Chairman
National Aquaculture
Development Authority of
Sri Lanka
Pelawatte, Battaramulla
Phone: +94 11 2786497
Fax: +94 11 2786497
E-mail: chairman@naqda.
gov.lk

Damitha DE ZOYSA
Secretary
Ministry of Fisheries and
Aquatic Resources
Development
Colombo
Phone: +94 112 327060
Fax: +94 112 541184
E-mail: secretary@fisheries.
gov.lk

Gothami INDIKADAHENA
Deputy
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Democratic
Socialist Republic of
Sri Lanka
Rome, Italy
Phone: +39 06 8554560
Fax: +39 06 84241670
E-mail:
gothamiindikadahena@
yahoo.com

Sujatha SENARATNE
Deputy Director
National Hospital
Colombo
E-mail: secretary@fisheries.
gov.lk

Hemantha
WARNAKULASURIYA H.
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Sri Lanka
Rome, Italy
Phone: +39 06 884080/
8554560
Fax: +39 06 84241670
E-mail: slembassy@tiscali.it

SUDAN/SOUDAN/SUDÁN

Mohamed ELFAKI ELNOR
Permanent Representative to
FAO
Rome, Italy
Phone: +39 06 33222138
Fax: +39 06 3340841

SWEDEN/SUÈDE/SUECIA

Cecilia NORDIN VAN
GANSBERGHE
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of Sweden
Rome, Italy
Phone: +39 06 441941
Fax: +39 06 44194762

Gunilla GREIG
Advisor
International Development
Cooperation Unit
Swedish Board of Fisheries
Göteborg

Staffan LARSSON
Advisor
Swedish Board of Fisheries
Göteborg

Reine JOHANSSON
Advisor
Federation of Swedish
Fishermen
Göteborg

Anna LARSSON
Alternate
Ministry of Rural Affairs
Stockholm

**SYRIAN ARAB REPUBLIC/
RÉPUBLIQUE ARABE
SYRIENNE/REPÚBLICA
ÁRABE SIRIA**

Ammar AWAD
First Secretary
MFA
Rome, Italy
Phone: +39 06 67498039
Fax: +39 06 6794989
E-mail:
info@ambasciatadisiria.it

**THAILAND/THAÏLANDE/
TAILANDIA**

Somying PIUMSOMBUN
Director General
Department of Fisheries
Ministry of Agriculture and
Cooperatives
Bangkok
Phone: +662 5620523
Fax: +662 5620493
E-mail: somyingp@
fisheries.go.th

Joompol SANGUANSIN
Director
Marine Fisheries Research and
Development Bureau
Department of Fisheries Kaset
Klang
Bangkok
Phone: +662 5620542
Fax: +662 5620542
E-mail: joompols@
fisheries.go.th

Waraporn PROMPOJ
Director
Fisheries Foreign Affairs
Division
Department of Fisheries
Bangkok
Phone: +662 579 8215
Fax: +662 562 0529
E-mail: wprompoj@
yahoo.com

Malinee SMITHRITHEE
Fisheries Biologist
Professional Level Coastal
Fisheries
Research and Development
Bureau
Department of Fisheries
Bangkok
Phone: +662 562 0523
Fax: +662 562 0493
E-mail: malinee_pom@
hotmail.com

Sairak CHAILANGGAR
Counsellor (Agriculture)
Deputy Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Rome, Italy
Phone: + 39 06 30363687
Fax: +39 06 30312700

Tritaporn KHOMAPAT
Minister (Agriculture)
Permanent Representative to
FAO
Office of Agricultural Affairs
Royal Thai Embassy
Rome, Italy
Phone: +39 06 30363687
Fax: +39 06 30312700
E-mail: thagri.rome@
gmail.com

Piyawat NAIGOWIT
Second Secretary and
Alternate
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Rome, Italy
E-mail: dome117@
hotmail.com

TONGA

Lord VAEA
Minister for Agriculture, Food,
Forests and Fisheries
Ministry of Agriculture, Food,
Forests and Fisheries
Nuku'alofa
Phone: +676 27400
Fax: +676 27401
E-mail: minister@maff.gov.to
albertvaea@hotmail.com

Sione VAILALA MATOTO
CEO for Agriculture and
Food, Forests and Fisheries
Ministry of Agriculture, Food,
Forests and Fisheries
Nuku'alofa
Phone: +676 24644
Fax: +676 23888
E-mail: vailala@kalianet.to

**TURKEY/TURQUIE/
TURQUÍA**

Durali KOCAK
Deputy Director General
Protection and control
Ankara
Phone: +90 312 4186318
Fax: +90 312 4186318
E-mail: duralik@kkgm.gov.tr

Hasan KILIC
Specialist
Ankara
Phone: +90 312 4174176/5051
Fax: +90 312 4186318
E-mail: hasank@kkgm.gov.tr

Fazil DUSUNCELI
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the Republic of
 Turkey
 Rome, Italy
 Phone: +39 3200341015
 Fax: +39 06 4941526
 E-mail: turkishagri.rome@
 yahoo.com

UGANDA/UGANDA

Robert SABIITI
 Alternate Permanent
 Representative to FAO
 Embassy of Uganda
 Rome, Italy
 Phone: +39 3351582795
 Fax: +39 06 3213688
 E-mail: rsabiiti@yahoo.com;
 ugandaembassyrome@
 hotmail.com

UKRAINE/UCRANIA

Victor DRONYK
 Head
 State Agency for Fisheries
 Phone: +38 044 4866243
 Fax: +38 044 4820148
 E-mail: d-v-s-69@yandex.ru

Alternate(s)

Andriy CHUKLIN
 Head
 Department of Aquaculture
 State Agency for Fisheries
 Phone: +38 044 4846332
 Fax: +38 044 4846350
 E-mail: chuklin_a@ukr.net

Yana SKIBINETSKA
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of Ukraine
 Rome, Italy
 Phone: +39 06 8413345
 Fax: +39 06 8547539
 E-mail: emb_it@mfa.gov.ua

UNITED ARAB EMIRATES/ ÉMIRATS ARABES UNIS/ EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Saif Mohammed AL SHARA
 Assistant Undersecretary
 Water Resources and Nature
 Protection Affairs (MOEW)
 Abu Dhabi
 Phone: +971 42148444
 Fax: +971 42655822
 E-mail: smalshara@
 moew.gov.ae

Ebrahim Abdulla JAMALI
 Director of Marine
 Environment Research
 Centre (MOEW)
 Ministry of Environmental
 Water
 Abu Dhabi
 Phone: +971 67655881
 Fax: +971 67655581
 E-mail: eaaljamli@
 moew.gov.ae

UNITED KINGDOM/ ROYAUME-UNI/REINO UNIDO

Richard PARSONS
 Head
 International Sustainable
 Marine and Fisheries Team
 Department for Environment,
 Food and Rural Affairs
 London
 Phone: +44 207 2383129
 E-mail: richard.parsons@
 defra.gsi.gov.uk

UNITED REPUBLIC OF TANZANIA/RÉPUBLIQUE- UNIE DE TANZANIE/ REPÚBLICA UNIDA DE TANZANÍA

Wilfred NGIRWA
 Permanent Representative to
 FAO
 Permanent Representation to
 FAO
 Embassy of the United
 Republic of Tanzania
 Rome, Italy
 Phone: +39 3391912594
 E-mail: wilfredngirwa@
 yahoo.co.uk

Fatma SOBO
 Assistant Director of Fisheries
 Ministry of Livestock
 Development and Fisheries
 Dar-es-Salaam
 Phone: +255 784285748
 Fax: +255 2860471
 E-mail: fsoboster@gmail.com

UNITED STATES OF AMERICA/ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

David A. BALTON
 Ambassador for Oceans and
 Fisheries
 Deputy Assistant Secretary for
 Oceans and Fisheries
 Department of State
 Washington DC
 Phone: +1 202 6472396
 Fax: +1 202 6470217
 E-mail: baltonda@state.gov

William GIBBONS-FLY
 Director
 Office of Marine Conservation
 Bureau of Oceans
 Environment and Science
 Washington DC
 Phone: +1 202 6472335
 Fax: +1 202 7367350
 E-mail: gibbons-flywh@
 state.gov

Gerald LEAPE
 Senior Officer
 International Marine Policy
 Pew Environment Group
 Washington DC
 Phone: +1 202 8871346
 Mobile: +1 202 4313938
 Fax: +1 202 5522299
 E-mail: gleape@pewtrusts.org

Rebecca LENT
 Director
 Office of International Affairs
 National Marine Fisheries
 Service
 National Oceanic and
 Atmospheric Administration
 Silver Spring, MD
 Phone: +1 301 7139090
 Fax: +1 301 7132313
 E-mail: rebecca.lent@
 noaa.gov

Cheri McCARTY
International Policy Advisor
Office of International Affairs
National Oceanic and
Atmospheric Administration
(NOAA)
Silver Spring, MD
Phone: +1 301 7139090
Mobile: +1 240 4293825
Fax: +1 301 7139106
E-mail: cheri.mccarty@
noaa.gov

Jean-Pierre PLÉ
Deputy Director
NOAA Fisheries
Office of International Affairs
US Department of Commerce
National Oceanic and
Atmospheric Administration
Silver Spring, MD
Phone: +1 301 7139090
ext. 116
Mobile: +1 202 8216138
Fax: +1 202 7139013
E-mail: Jean-Pierre.Ple@
noaa.gov

Greg SCHNEIDER
Senior International Trade
Specialist
Office of International Affairs
NOAA Fisheries
National Oceanic and
Atmospheric Administration
Silver Spring, MD
Phone: +1 301 7139090
Fax: +1 301 7132313
E-mail: Greg.Schneider@
noaa.gov

Dean SWANSON
Chief
International Fisheries Affairs
Division
Department of Commerce
National Oceanic and
Atmospheric Administration
National Marine Fisheries
Service
Silver Spring, MD
Phone: +1 301 7132276
Fax: +1 301 7132313
E-mail: Dean.Swanson@
noaa.gov

Stetson TINKHAM
Director
International Affairs
National Fisheries Institute
McLean, VA
Phone: +1 703 7528892
Fax: +1 703 7527583
E-mail: stinkham@nfi.org

Deirdre M. WARNER-
KRAMER
Senior Foreign Affairs Officer
Office of Marine Conservation
(OES/OMC)
Department of State
Washington DC
Phone: +1 202 6472883
Fax: +1 202 7367350
E-mail: warner-
kramerdm@state.gov

URUGUAY

Daniel GILARDONI
Director General
Dirección Nacional de
Recursos Acuáticos
Ministerio de Ganadería,
Agricultura y Pesca
Montevideo
Phone: +39 06 4821776
Fax: +39 06 4823695
E-mail: dgilardoni@dinara.
gob.uy

VENEZUELA (BOLIVARIAN REPUBLIC OF)/ VENEZUELA (RÉPUBLIQUE BOLIVARIENNE DU)/ VENEZUELA (REPÚBLICA BOLIVARIANA DE)

Gladys URBANEJA DURAN
G.F.
Embajadora
Representante Permanente
ante la FAO
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la República
Bolivariana de Venezuela
Rome, Italy
Phone: +39 06 3241676
Fax: +39 06 80690022
E-mail: embavenefao@iol.it

Manuel CLAROS OVIEDO
M.E.
Segundo Secretario
Representación Permanente
ante la FAO
Embajada de la Republica
Bolivariana de Venezuela
Rome, Italy
Phone: +39 06 3241676
Fax: +39 06 806 90022
E-mail: embavenefao@iol.it

VIET NAM

Pham Anh TUAN
Deputy Director General
General Fisheries
Administration
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi
Phone: +84 437245114
E-mail: tuanpa.khin@
mard.gov.vn

Pham Thi Tuyet HOA
Deputy Director-General
International Cooperation
Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi
E-mail: tuyethoa.htqt@
mard.gov.vn

Nguyen Thi Thu HUONG
Expert
Legal Legislation Department
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi
E-mail: thuhuong2hna@
yahoo.com.vn

Nguyen Thi Trang NHUNG
General Fisheries Deputy
Director
Science and Technology
Department Administration
Ministry of Agriculture and
Rural Development
Hanoi
Phone: +84 4 37245374
Fax: +84 4 37245374
E-mail: tranghhung73@
yahoo.com

Nguyen chi THANH
Counselor
Deputy Permanent
Representative to FAO
Embassy of the Socialist
Republic of Viet Nam
Rome, Italy
E-mail: thanh8vn@yahoo.com

YEMEN/YÉMEN

Abdulraoof Mohamed
BINBREK
Assistant Deputy Minister for
Quality
Ministry of Fish Wealth
Sanaa
Phone: +96 773 3218521
E-mail: binbrek@yemen.
net.ye

Nabil Ali ABDULKADER
Counselor
Responsible for Cultural
Affairs and Communication
c/o Embassy of the Republic
of Yemen
Rome, Italy
Phone: +39 06 44231679
Fax: +39 06 44234763
E-mail: segreteria@
yemenembassy.it

ZAMBIA/ZAMBIE

Bradford MACHILA
Minister
Ministry of Livestock and
Fisheries Development
Lusaka
Phone: +26 0211250274
E-mail: zamrome@rdn.it

Samuel MAPALA
Ambassador
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Zambia
Rome, Italy
Phone: +39 06 36002590
Fax: +39 06 97613035
E-mail: zamrome@rdn.it

Patrick NGALANDE
Acting Director of Fisheries
Ministry of Livestock and
Fisheries
Lusaka
Phone: +39 06 36002590
Fax: +39 06 97613035
E-mail: zamrome@rdn.it

John MWANGO
Chief
Aquaculture Research Officer
Ministry of Livestock and
Fisheries
Lusaka
Phone: +39 06 36002590
Fax: +39 06 97613035
E-mail: zamrome@rdn.it

Trevor SICHOMBO
First Secretary
Permanent Representative to
FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Zambia
Rome, Italy
Phone: +39 06 36002590
Fax: +39 06 97613035
E-mail: zamrome@rdn.it

ZIMBABWE

Tendai NHEKEDZA
Counselor
Alternate Permanent
Representative to FAO
Permanent Representation to
FAO
Embassy of the Republic of
Zimbabwe
Rome, Italy
Phone: +39 06 68308282
Fax: +39 06 6830832
E-mail: tnhekedza@yahoo.
co.uk

ASSOCIATE MEMBER **MEMBRE ASSOCIÉ** **MIEMBRO ASOCIADO**

FAROE ISLANDS/ÍLES FÉROÉ (LES)/ISLAS FEROE

Elin MORTENSEN
Advisor
Ministry of Foreign Affairs,
Faroe Islands
Tórshavn
Phone: +298 306142
E-mail: elinm@mfa.fo

Jens Helgi TOFTUM
Advisor
Ministry of Fisheries,
Faroe Islands
Tórshavn
Phone: +298 553240
E-mail: jens.helgi.toftum@
fisk.fo

**OBSERVERS FROM
FAO MEMBER
NATIONS/
OBSERVATEURS
D'ÉTATS MEMBRES DE
LA FAO/
OBSERVADORES DE
LOS ESTADOS
MIEMBROS DE LA FAO**

**EQUATORIAL
GUINEA/GUINÉE
ÉQUATORIALE/
GUINEA ECUATORIAL**

Crisantos OBAMA
Permanent
Representative to FAO
Permanent
Representation to FAO
Rome, Italy
Phone: +39 3312491870
E-mail: obamarefao@
gmail.com

**HOLY SEE/SAINT-
SIÈGE/SANTA SEDE**

S.E. Mons. Luigi
TRAVAGLINO
Observateur permanent
auprès de la FAO
Bureau de l'Observateur
permanent du Saint-
Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican
Phone: +39 06 69887234
Fax: +39 06 69887195
E-mail: osserfao@
mhsfao.va

Vincenzo BUONOMO
Adviser
Observateur permanent
du Saint-Siège auprès
de la FAO
Bureau de l'Observateur
permanent du Saint-
Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican
Phone: +39 06 69887234
Fax: +39 06 69887195
E-mail: osserfao@
mhsfao.va

Lelio BERNARDI
Adviser
Observateur permanent
de la FAO
Bureau de l'Observateur
permanent du Saint-
Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican
Phone: +39 06 69887234
Fax: +39 06 69887195
E-mail: osserfao@
mhsfao.va

Achille SCHETTINI
Adviser
Observateur permanent
auprès de la FAO
Bureau de l'Observateur
permanent du Saint-
Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican
Phone: +39 06 69887234
Fax: +39 06 69887195
E-mail: osserfao@
mhsfao.va

José Cleberson DE
FREITAS SILVA
Adviser
Observateur permanent
auprès de la FAO
Bureau de l'Observateur
permanent du Saint-
Siège auprès de la FAO
Cité du Vatican
Phone: +39 06 69887234
Fax: +39 06 69887195
E-mail: osserfao@
mhsfao.va

**REPRESENTATIVES OF
UNITED NATIONS AND
SPECIALIZED
AGENCIES/
REPRÉSENTANTS DES
NATIONS UNIES ET DES
INSTITUTIONS
SPÉCIALISÉES/
REPRESENTANTES DE
NACIONES UNIDAS Y
ORGANISMOS
ESPECIALIZADOS**

**UNITED NATIONS/
ORGANISATION DES
NATIONS UNIES/
ORGANIZACIÓN DE LAS
NACIONES UNIDAS**

Michael SHEWCHUK
Legal Officer
Division for Ocean Affairs
and the Law of the Sea
Office of Legal Affairs
United Nations
New York, United States of
America
Phone: +1 917 3672255
Fax: +1 212 9635847
E-mail: shewchuk@un.org

**UNITED NATIONS
ENVIRONMENT
PROGRAMME/
PROGRAMME DES
NATIONS UNIES POUR
L'ENVIRONNEMENT/
PROGRAMA DE LAS
NACIONES UNIDAS
PARA EL MEDIO
AMBIENTE**

Jihyun LEE
Environmental Affairs
Officer for Marine and
Coastal Biodiversity
Secretariat of the
Convention on Biological
Diversity
United Nations
Environment Programme
Montreal, Canada
Phone: +1 514 2882220
Fax: +1 514 2886588
E-mail: jihyun.lee@cbd.int

Takehiro NAKAMURA
 Coordinator
 Marine Ecosystems Unit
 Marine and Coastal
 Ecosystem Branch
 Division of Environmental
 Policy Implementation
 Nairobi, Kenya
 Phone: +254 20 7623886
 Mob. +254 727531240
 Fax: +254 20 7624249
 E-mail:
 takehiro.nakamura@
 unep.org

Louisa WOOD
 Head
 Marine Assessment and
 Decision Support
 Cambridge, United
 Kingdom
 Phone: +44 7872 542106
 E-mail: louisa.wood@
 unep-wcmc.org

**WORLD BANK GROUP/
 GROUPE DE LA BANQUE
 MONDIALE/GRUPO DEL
 BANCO MUNDIAL**

James L. ANDERSON
 Lead of Fisheries Specialist
 Washington DC, United
 States of America
 Phone: +1 202 4733470
 Fax: +1 202 4776391
 E-mail: janderson8@
 worldbank.org

Michael ARBUCKLE
 Senior Fisheries Specialist
 Washington DC, United
 States of America
 Phone: +1 202 4737672
 Fax: +1 202 4776391
 E-mail: marbuckle@
 worldbank.org

Tim BOSTOCK
 Senior Fisheries Specialist
 International Development
 Washington DC, United
 States of America
 E-mail: tim.bostock@
 talktalk.net

Randall BRUMMETT
 Senior Fisheries Specialist
 Washington DC, United
 States of America
 Phone: +1 202 4732853
 Fax: +1 202 4776391
 E-mail: rbrummett@
 worldbank.org

Jingjie CHU
 Young Professional
 Washington DC, United
 States of America
 Phone: +1 202 4733965
 Fax: +1 202 4776391
 E-mail:
 jchu1@worldbank.org

Kieran KELLEHER
 Senior Fisheries Specialist
 Washington DC, United
 States of America
 Phone: +1 202 4739180
 Fax: +1 202 4776391
 E-mail:
 kkelleher@worldbank.org

**WORLD HEALTH
 ORGANIZATION/
 ORGANISATION
 MONDIALE DE LA
 SANTÉ/ORGANIZACIÓN
 MUNDIAL DE LA SALUD**

Allyn Lise TAYLOR
 Geneva, Switzerland

**WORLD TRADE
 ORGANIZATION/
 ORGANISATION
 MONDIALE DU
 COMMERCE/
 ORGANIZACIÓN
 MUNDIAL DEL
 COMERCIO**

Wilf SWARZ
 Research Officer
 Center William Rappard
 Geneva, Switzerland
 Phone: +44 22 7395992
 E-mail: williamswarz@
 wto.org

**OBSERVERS FROM
 INTERGOVERNMENTAL
 ORGANIZATIONS/
 OBSERVATEURS
 D'ORGANISATIONS
 INTERGOUVERNEMEN-
 TALES/OBSERVADORES
 DE LAS
 ORGANIZACIONES
 INTERGUBERNAMEN-
 TALES**

**AFRICAN DEVELOPMENT
 BANK/BANQUE AFRICAINE
 DE DÉVELOPPEMENT/BANCO
 AFRICANO DE DESARROLLO**

Felix MARTIN
 Senior Fisheries Officer
 Tunis, Tunisia
 Phone: +216 71102004
 Fax: +216 71332210

**AFRICAN UNION/UNION
 AFRICAINE/UNIÓN
 AFRICANA**

Nancy GITONGA
 RAC Coordinator
 Nairobi, Kenya
 Phone: +254 20 3674000
 Fax: +254 20 3674341
 E-mail: nancy.gitonga@
 au_ibar.org

Simplice NOUALA FONKOU
 Chief
 Animal Production Officer
 Nairobi, Kenya

**AGREEMENT ON THE
 CONSERVATION OF
 ALBATROSSES AND PETRELS**

Warren PAPWORTH
 Executive Secretary
 Tasmania, Australia
 Phone: +61 439 323505
 Fax: +61 3 62335497
 E-mail: warren.papworth@
 acap.org

**ASIA PACIFIC FISHERIES
COMMISSION/COMMISSION
DES PÊCHES POUR L'ASIE ET
LE PACIFIQUE/COMISIÓN DE
PESCA PARA ASIA-PACÍFICO**

Simon FUNGE SMITH
APFIC Secretary
Senior Fishery Officer
Regional Office for Asia
and the Pacific
Bangkok, Thailand
Phone: +66 (0)2 697 4149

**BAY OF BENGAL
PROGRAMME**

Yugraj YADAVA
Director
Tamil Nadu, India
Phone: +91 44 24936188
Fax: +91 44 24936102
E-mail:
Yugraj.Yadava@bobpigo.org

**CARIBBEAN COMMUNITY/
COMMUNAUTÉ DES
CARAÏBES/COMUNIDAD DEL
CARIBE**

Stan CROTHERS
Consultant
The World Bank
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 64 43843844
E-mail: crothers@xtra.go.nz

**CENTRAL AMERICAN
ORGANIZATION OF THE
FISHERIES AND
AQUACULTURE SECTOR/
ORGANISATION DU SECTEUR
DES PÊCHES ET DE
L'AQUACULTURE DE
L'ISTHME CENTRAMÉRICAIN/
ORGANIZACIÓN DEL SECTOR
PESQUERO Y ACUÍCOLA DEL
ISTMO CENTROAMERICANO**

Mario GONZALEZ RECINOS
Director Regional de Pesca y
Acuicultura (SICA/OSPESCA)
San Salvador, El Salvador
Phone: +503 22488840
Fax: +503 22488899
E-mail: mgonzalez@sica.int

**CENTRE FOR MARKETING
INFORMATION AND
ADVISORY SERVICES FOR
FISHERY PRODUCTS IN THE
ARAB REGION/CENTRE POUR
LES SERVICES
D'INFORMATION ET DE
CONSULTATION SUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE
POUR LA RÉGION ARABE**

Abdellatif BELKOUCH
Managing Director
Casablanca, Morocco
Phone: +212 552 540856/
440386
Fax: +212 522 540855
E-mail: abdellatif.belkouch@
infosamak.org

**CENTRE FOR MARKETING
INFORMATION AND
ADVISORY SERVICES FOR
FISHERY PRODUCTS IN
LATIN AMERICA AND THE
CARIBBEAN/CENTRE POUR
LES SERVICES
D'INFORMATION ET DE
CONSULTATION SUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE EN
AMÉRIQUE ET DANS LES
CARAÏBES/CENTRO PARA
LOS SERVICIOS DE
INFORMACION Y
ASESORAMIENTO SOBRA LA
COMERCIALIZACION DE LOS
PRODUCTOS PESQUEROS EN
AMERICA LATINA Y EL
CARIBE**

Graciela PEREIRA
Director Assistant
Montevideo, Uruguay
Phone: +598 29028701
Fax: +598 29030501
E-mail: Graciela.Pereira@
infopesca.org

Roland WIEFELS
Director
Montevideo, Uruguay
Phone: +598 29028701
Fax: +598 29030501
E-mail: Roland.Wiefelf@
infopesca.org

**COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
ANTARCTIC MARINE LIVING
RESOURCES/COMMISSION
POUR LA CONSERVATION
DE LA FAUNE ET DE LA
FLORE MARINES DE
L'ANTARCTIQUE/COMISIÓN
PARA LA CONSERVACIÓN DE
LOS RECURSOS MARINOS
VIVOS DEL ANTÁRTICO**

Andrew WRIGHT
Executive Secretary
Tasmania, Australia
Phone: +61 3 62101111
Fax: +61 3 62248144
E-mail: andrew_wright@
ccamlr.org

**COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
SOUTHERN BLUEFIN TUNA/
COMMISSION POUR LA
CONSERVATION DU THON
ROUGE DU SUD/COMISIÓN
PARA LA CONSERVACIÓN
DEL ATÚN DEL SUR**

Robert KENNEDY
Executive Secretary
Deakin West, Australia
Phone: +61 2 62828396
Fax: +61 2 62828407
E-mail: rkennedy@ccsbt.org

Ted Tien-Hsiang TSAI
Advisor
Deakin West, Australia
Phone: +61 2 62828396
Fax: +61 2 62828407
E-mail: ted@msl.f.gov.tw

**COMMISSION RÉGIONALE
DES PÊCHES DU GOLFE DE
GUINÉE**

Emile ESSEMA
Secrétaire exécutif
Phone: +241 07062364
E-mail: essemile@yahoo.fr

**COMMISSION ÉCONOMIQUE
DU BÉTAIL, DE LA VIANDE
ET DES RESSOURCES
HALIEUTIQUES EN CEMAC
(CEBEVIRHA)**

Gabriel N'GOMA
Conseiller technique en pêche
N'Djamena, Tchad
Phone: ngoma_gabriel@lutmail.fr

Manuel N'cogo OBONO
Directeur de la pêche et
l'aquaculture
N'Djamena, Tchad

**COMMITTEE FOR INLAND
FISHERIES AND
AQUACULTURE OF AFRICA**

John Frederic MOEHL
Secretary
Senior Aquaculture Expert
Office of the Regional
Representative
Regional Office for Africa (RAF)
Accra, Ghana
Phone: +233 24 4331746

**COMMON FUND FOR
COMMODITIES/FONDS
COMMUN POUR LES
PRODUITS DE BASE/FONDO
COMÚN PARA LOS
PRODUCTOS BÁSICOS**

Nianjun SHEN
Associate Project Manager
Amsterdam, The Netherlands
Phone: +31 205754952
Fax: +31 206760231
E-mail: apo@common-fund.org

**CONFÉRENCE
MINISTÉRIELLE SUR LA
COOPÉRATION
HALIEUTIQUE ENTRE LES
ÉTATS AFRICAINS
RIVERAINS DE L'OCÉAN
ATLANTIQUE**

Hachim EL AYOUBI
Secrétaire exécutif
Rabat, Morocco
Phone: +212 537 688328/30
Fax: +212 537 68 83 29
E-mail: secretariat@comhafat.org

Masaki OIKAWA
Fisheries Expert Executive
Secretariat
Rabat, Morocco
Phone: +212 537 688331
Fax: +212 537 688329
E-mail: oikawamasakichofu@
yahoo.co.jp

**CONVENTION ON
INTERNATIONAL TRADE IN
ENDANGERED SPECIES OF
WILD FAUNA AND FLORA/
CONVENTION SUR LE
COMMERCE
INTERNATIONAL DES
ESPÈCES DE FAUNE ET DE
FLORE SAUVAGES
MENACÉES D'EXTINCTION/
CONVENCIÓN SOBRE EL
COMERCIO INTERNACIONAL
DE ESPECIES AMENAZADAS
DE FAUNA Y FLORA
SILVESTRES**

David H. W. MORGAN
Chief, Scientific
Services Team
CITES Secretariat
Geneva, Switzerland
Phone: +41 22 9178123
Fax: +41 22 7973417
E-mail: david.morgan@cites.org

John Erik SCANLON
Secretary-General
CITES Secretariat
International Environment House
Châtelaine
Geneva, Switzerland
Phone: +41 22 9178119
Fax: +41 22 7973417

**ECONOMIC COMMUNITY OF
CENTRAL AFRICAN STATES/
COMMUNAUTÉ
ÉCONOMIQUE DES ÉTATS
D'AFRIQUE CENTRALE/
COMUNIDAD ECONÓMICA
DEL ÁFRICA CENTRAL**

Georges MBA-ASSEKO
Fishery Officer
Libreville, Gabon
Phone: +241 06 611140/
07 020129
Fax: +241 444732
E-mail: gmbasseko@yahoo.com

EUROFISH

Aina AFANASJEVA
Director
International Organization for the
Development of Fisheries in
Central and Eastern Europe
Copenhagen, Denmark
Phone: + 45 33377768
Fax: + 45 33377756
E-mail: aina.afanasjeva@
eurofish.dk

**FISHERIES COMMITTEE FOR
THE WEST CENTRAL GULF
OF GUINEA**

Philippe CACAUD
MCS Adviser
Brussels, Belgium
Phone: +32 479299350
E-mail: pcacaud@aol.com

Ndaje Seraphin DEDI
Secretary General
Accra, Ghana
Phone: +233 207586321
E-mail: sdedi.nadje@yahoo.fr

**FISHERY COMMITTEE FOR
THE EASTERN CENTRAL
ATLANTIC/COMITÉ DES
PÊCHES POUR
L'ATLANTIQUE CENTRE-
EST/COMITÉ DE PESCA PARA
EL ATLÁNTICO CENTRO-
ORIENTAL**

Alhaji M. JALLOW
Secretary
Senior Fishery Officer
Office of the Regional
Representative
Regional Office for Africa (RAF)
Accra, Ghana
Phone: +233 (0)21 675000
Fax: +233 (0)21 7010944

**GENERAL FISHERIES
COMMISSION FOR THE
MEDITERRANEAN/
COMMISSION GÉNÉRALE
DES PÊCHES POUR LA
MÉDITERRANÉE/COMISION
GENERAL DE PESCA DEL
MEDITERRANEO**

Abdellah SROUR
Acting Deputy Executive
Secretary
FAO Headquarters
Rome, Italy
Phone: +39 06 57055730
E-mail: abdellah.sroure@fao.org

**INDIAN OCEAN TUNA
COMMISSION/COMMISSION
DES THONS DE L'OCÉAN
INDIEN/COMISIÓN DEL ATÚN
PARA EL OCÉANO INDICO**

Alejandro ANGANUZZI
Executive Secretary
Victoria, Seychelles
Phone: +248 225494
Fax: +248 224364
E-mail: aai@iotc.org

**INTER-AMERICAN TROPICAL
TUNA COMMISSION/
COMMISSION
INTERAMÉRICAINNE DU THON
TROPICAL/COMISIÓN
INTERAMERICANA DEL
ATÚN TROPICAL**

Guillermo COMPEAN
Director of Investigation
La Jolla, United States of America
Phone: +1 858 5467100
Fax: +1 858 5467133
E-mail: gcompean@iatc.org

**INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATION FOR
MARKETING INFORMATION
AND COOPERATION
SERVICES FOR FISHERY
PRODUCTS IN AFRICA/
ORGANISATION
INTERGOUVERNEMENTALE
D'INFORMATION ET DE
COOPÉRATION POUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE EN
AFRIQUE/ORGANIZACIÓN
INTERGUBERNAMENTAL DE
INFORMACIÓN Y
COOPERACIÓN PARA LA
COMERCIALIZACIÓN DE LOS
PRODUCTOS PESQUEROS EN
ÁFRICA**

Satish HANOOMANJEE
Team Leader
Windhoek, Namibia
Phone: +294 61279434
Fax: +264 61 279430
E-mail: s.hanoomanjee@
infosoa.org.na

**INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATION FOR
MARKETING INFORMATION
AND TECHNICAL ADVISORY
SERVICES FOR FISHERY
PRODUCTS IN THE ASIA AND
PACIFIC REGION/
ORGANISATION
INTERGOUVERNEMENTALE
DE RENSEIGNEMENTS ET DE
CONSEILS TECHNIQUES
POUR LA
COMMERCIALISATION DES
PRODUITS DE LA PÊCHE EN
ASIE ET DANS LE
PACIFIQUE/ORGANIZACIÓN
INTERGUBERNAMENTAL DE
INFORMACIÓN Y
ASESORAMIENTO TÉCNICO
PARA LA
COMERCIALIZACIÓN DE
PRODUCTOS PESQUEROS EN
LA REGIÓN DE ASIA Y EL
PACÍFICO**

Muhammad AYUB
Director
Kuala Lumpur, Malaysia
Phone: +603 20783466
Fax: +603 20786804
E-mail: info@infofish.org

**INTERNATIONAL
COMMISSION FOR THE
CONSERVATION OF
ATLANTIC TUNAS/
COMMISSION
INTERNATIONALE POUR LA
CONSERVATION DES
THONIDÉS DE
L'ATLANTIQUE/COMISIÓN
INTERNACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DEL ATÚN
DEL ATLÁNTICO**

Driss MESKI
Executive Secretary
Madrid, Spain
Phone: +34 914165600
Fax: +34 914152612
E-mail: driss.meski@iccat.int

**LAKE TANGANYIKA
AUTHORITY/AUTORITÉ DU
LAC TANGANYIKA**

Kaitira Ibrahim KATONDA
Directeur des pêches
Bujumbura, Burundi
Phone: +257 22273585
Fax: +257 79138000
E-mail: Kaitira.Katonda@Ita-
alt.org

**LAKE VICTORIA FISHERIES
ORGANIZATION/
ORGANISATION DES PÊCHES
DU LAC VICTORIA/
ORGANIZACIÓN PESQUERA
PARA EL LAGO VICTORIA**

Dick NEYKO
Executive Secretary
Jinja, Uganda

**NETWORK OF
AQUACULTURE CENTRES IN
ASIA AND PACIFIC/RÉSEAU
DE CENTRES
D'AQUACULTURE POUR LA
RÉGION ASIE ET PACIFIQUE/
RED DE CENTROS DE
ACUICULTURA DE ASIA Y EL
PACÍFICO**

Sena DE SILVA
Director General
Bangkok, Thailand
Phone: +66 2 5611728
Fax: +66 2 5611727
E-mail: senadesilva@enaca.org

NEW PARTNERSHIP FOR AFRICA'S DEVELOPMENT

Sloans CHIMATIRO
Senior Fisheries Advisor
Midrand, South Africa
Phone: +27 11 2563600
Fax: + 27 11 2063762
E-mail: sloansc@nepad.org

Steve CUNNINGHAM
Montpelier, France
E-mail: cunningham_sw@
yahoo.com

Sarah LAWAN
Special Liaison Officer
New York, United States of
America
Phone: +1 3475307926
E-mail: sarah.lawn@gmail.com

Estelle VAN DER MERWE
Advisor
Cape Town, South Africa
Phone: +27 217851010
E-mail: estellevd@mweb.co.za

Antonia HJORT
NFDS African office
Gaborone, Botswana
Phone: +267 3926298
Fax: +267 3926290
E-mail: ahjort@nfd.info

Sandy DAVIES
NFDS African Office
Gaborone, Botswana
Phone: +267 3926298
Fax: +267 3926290
E-mail: sdavies@nfd.info

Per Erik BERGH
NFDS African office
Gaborone, Botswana
Phone: +267 3926298
Fax: +267 3926290
E-mail: pebergh@nfd.info

NORDIC COUNCIL OF MINISTERS/CONSEIL NORDIQUE DES MINISTRES/ CONSEJO NÓRDICO DE MINISTROS

Asmundur GUDJONSSON
Senior Adviser
Copenhagen, Denmark
Phone: +45 33960255
E-mail: ag@norden.org

Helge PAULSEN
Project coordinator
Senior Advisory Scientist
DTU-Aqua
Hirtshals, Denmark
Phone: +45 40561138
Fax: +45 33963211
E-mail: HEP@aqua.dtu.dk

NORTH EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION/ COMMISSION DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE NORD-EST/COMISIÓN DE PESQUERÍAS DEL ATLÁNTICO NORDESTE

Kjartan HOYDAL
Secretary
London, United Kingdom
Phone: +44 2076310016
Fax: +44 2076369225
E-mail: Kjartan@neafc.org

NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION/ ORGANISATION DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE NORD-OUEST/ORGANIZACION DE PESQUERÍAS DEL ATLÁNTICO NOROESTE

Vladimir SHIBANOV
Executive Secretary
Nova Scotia, Canada
Phone: +1 902 4686582
Fax: +1 902 4685538
E-mail: v.shibanov@nafo.int

ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT/ ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES/ ORGANIZACIÓN PARA LA COOPERACIÓN Y EL DESARROLLO ECONÓMICOS

Carl-Christian SCHMIDT
Head of the Fisheries Policies
Division
Trade and Agriculture Directorate
Paris-Cédex, France
Phone: +33 145 249560
E-mail: carl-christian.schmidt@
oecd.org

PACIFIC ISLANDS FORUM FISHERIES AGENCY/ ORGANISME DES PÊCHES DU FORUM DU PACIFIQUE/ ORGANISMO DE PESCA DEL FORO PARA EL PACIFICO

Tanielu SU'A
Director General
Honiara, Solomon Islands
Phone: +677 21124
Fax: +677 23995
E-mail: dab.sua@ffa.int

Pio E. MANOA
Legal Officer
Honiara, Solomon Islands
Phone: +677 21124
Fax: + 677 23995
E-mail: pio.manoa@ffa.int

SOUTH EAST ATLANTIC FISHERIES ORGANIZATION/ ORGANISATION DES PÊCHES DE L'ATLANTIQUE DU SUD-EST/ORGANIZACIÓN DE LA PESCA DEL ATLÁNTICO ORIENTAL

Ben VAN ZYL
Executive Secretary
Walvis Bay, Namibia
Phone: + 264 64 220387
E-mail: bvanzyl@seafo.org

**SOUTHEAST ASIAN
FISHERIES DEVELOPMENT
CENTER/CENTRE DE
DÉVELOPPEMENT DES
PÊCHES DE L'ASIE DU SUD-
EST/CENTRO DE
DESARROLLO DE LA PESCA
EN ASIA SUDORIENTAL**

Chumnam PONGSRI
Secretary General
SEAFDEC Secretariat
Bangkok, Thailand
Phone: +66 2 9406326
Fax: +66 2 9406336
E-mail: sg@seafdec.org

Somboon SIRIRAKSOPHON
Policy and Program Coordinator
SEAFDEC Secretariat
Bangkok, Thailand
Phone: +66 2 9406326
Fax: +66 2 9406336
E-mail: somboon@seafdec.org

Joebert D. TOLEDO
Chief of SEAFDEC Aquaculture
Department
The Philippines
Phone: +63 335119174
Fax: +63 29277825
E-mail: aqdchief@seafdec.org.ph

**SOUTHWEST INDIAN OCEAN
FISHERIES COMMISSION/
COMMISSION DES PÊCHES
POUR LE SUD-OUEST DE
L'OcéAN INDIEN/
COMISSION DE PESCA PARA
EL OcéANO ÍNDICO
SUODOCCIDENTAL**

Aubrey HARRIS
Secretary
Senior Fisheries Officer
Multi Disciplinary Team, SFSMD
Subregional Office for Southern
Africa, SFS
Eastlea Harare, Zimbabwe

**SUBREGIONAL FISHERIES
COMMISSION/SOUS-
COMMISSION RÉGIONALE
DES PÊCHES/COMISSION
SUBREGIONAL DE PESCA**

Ciré Amadou KANE
Secrétaire permanent
Dakar, Sénégal
Phone: +221 33 8640475
Fax: +221 33 8640477
E-mail: csrpg@gmailo.com

**WESTERN AND CENTRAL
PACIFIC FISHERIES
COMMISSION/COMISSION
DES PÊCHES POUR LE
PACIFIQUE CENTRAL ET
OCCIDENTAL/COMISSION DE
PESCA PARA EL PACÍFICO
OCCIDENTAL Y CENTRAL**

Peter FLEWWELLING
Compliance Manager
Bridgetown, Barbados
Phone: +691 3201992
Fax: +691 3201108
E-mail: peter.flewwelling@
wcpfc.int

**WORLD ORGANISATION FOR
ANIMAL HEALTH/
ORGANISATION MONDIALE
DE LA SANTÉ ANIMALE/
ORGANIZACION MUNDIAL
DE SANIDAD ANIMAL**

Gillian MYLREA
Deputy Head
Trade Department
Paris, France
Phone: +33 144151888
Fax: +33 142670987
E-mail: g.mylrea@oie.int

**OBSERVERS FROM
INTERNATIONAL NON-
GOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS/
OBSERVATEURS DES
ORGANISATIONS NON-
GOUVERNEMENTALES
INTERNATIONALES/
OBSERVADORES DE LAS
ORGANIZACIONES
INTERNACIONALES NO
GUBERNAMENTALES**

**BIRDLIFE
INTERNATIONAL/BIRDLIFE
INTERNACIONAL**

Cleo SMALL
Senior Policy Officer
Birdlife Global Seabird
Programme
Sandy, United Kingdom
Phone: +44 1767 693586
Fax: +44 1767 692365
E-mail: cleo.small@rspb.org.uk

**COALITION FOR FAIR
FISHERIES AGREEMENTS/
COALITION POUR DES
ACCORDS DE PÊCHE
ÉQUITABLES/COALICIÓN
POR ACUERDOS DE PESCA
EQUITATIVOS**

Hélène BOURS
Secretariat IUU expert
Rixensart, Belgium
E-mail: bours.helen@scarlet.be

Rashidi CHAMPUNGA
Advisor
President KIMWAM
Mtwara, Tanzania
E-mail: raschamp@yahoo.co.uk

Simao DA SILVA
President of ROPA
Guiné-Bissau
Phone: +245 6672111
E-mail: quitapesca@yahoo.com.br

Issiaga DAFPE
President of UNPAG
Guinea
Phone: +224 64424863
E-mail: unpaguinee@yahoo.fr

Epiphane EDJOSSAN
Secrétaire général
CERAD International
Lomé, Togo
E-mail: Cerad@ceradenter.org

Kajsa GARPE
Programme Officer
Marine Ecosystems and
Fisheries International
Department
Swedish Society for Nature
Conservation (SSNC)
Stockholm, Sweden
Phone: +46 8 7026527
Fax: +46 8 7020855
E-mail: kajsa.garpe@
naturskyddsforeningen.se

Béatrice GOREZ
CFFA Coordinator
Brussels, Belgium

Gaoussou GUEYE
Vice Président CONIPAS
Dakar, Sénégal
Phone: +32 02 6525201
Fax: +32 02 6540407
E-mail: gaoussoug@gmail.com

Vassen KAUPPAYMUTHOO
Director
Mauritian NGO
Supporting Local Artisanal
Fishing Communities Kalipso
Quatre-Bornes, Mauritius
Phone: +230 4653889
Fax: +230 4664094
E-mail: kaupcons@intnet.mu

Juan Manuel LOPEZ ALVAREZ
Presidente Grupo de Trabajo
Pesca Tradicional del Consejo
Consultivo
(CCR-Sur) Europa
España
Phone: +34 981 941775
E-mail: xoanlopez@
confriaríasgalicia.org

Sid'Ahmed Sidi MOHAMED
ABEID
President
Mauritanian Artisanal Fishing
Organisation FNP
Mauritania
Phone: +222 36360087
Fax: +222 45745430
E-mail: abeid1@hotmail.fr

Dawda Foday SAINÉ
President of NAAFO
Banjul, Gambia
Phone: +220 7453623
E-mail: dawda_saine@yahoo.com

Yann YVERGNIAUX
Assistant
CFFA
Brussels, Belgium
Phone: +32 499 296534
E-mail: yann.yvergniaux@
gmail.com

**CLUSTER OF FISHING
COMPANIES IN THIRD
COUNTRIES/EMPRESAS
PESQUERAS EN PAÍSES
TERCEROS (CLUSTER)**

José Ramón FONTÁN
Presidente
Madrid, España
Phone: +34 91 3096557
Fax: +34 91 3095324
E-mail: belen.rodriguez@
clusterdepesca.com

**ENVIRONMENTAL DEFENSE
FUND**

Scott EDWARDS
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5723305
Fax: +1 202 2346049
E-mail: tgrasso@edf.org

Lawrence EPSTEIN
Project Manager
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5712390148
E-mail: lepstein@edf.org

Thomas GRASSO
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 572 3305
Fax: +1 240 606 4625
E-mail: tgrasso@edf

Whitney TOME
Special Projects Manager
Oceans Program
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5723305
Fax: +1 202 2346049
E-mail: wtome@edf.org

Cyril Antonius VON GAGERN
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5723305
Fax: +1 240 6064625
E-mail: wtome@edf.org

**ENVIRONMENTAL
DEVELOPMENT ACTION IN
THE THIRD WORLD/
ENVIRONNEMENT ET
DÉVELOPPEMENT DU TIERS-
MONDE/MEDIO AMBIENTE Y
DESARROLLO DEL TERCER
MUNDO**

Papa Gora NDIAYE
Secrétaire exécutif
Dakar, Sénégal
Phone: +221 33 825 2787
Mob. +221 77 644 34 73
Fax: +221 33 825 2799
E-mail: gora.ndiaye@
endadiapol.org;
gndiaye@gmail.com

**EUROPEAN BUREAU FOR
CONSERVATION AND
DEVELOPMENT/BUREAU
EUROPÉEN POUR LA
CONSERVATION ET LE
DÉVELOPPEMENT**

Arianna BROGGIATO
Fisheries Policy Officer
Secretariat of the Intergroup on
Climate Change and
Biodiversity of the European
Parliament
Brussels, Belgium
Phone: +32 485735945
Fax: +32 2 2303070/8272
E-mail: Arianna.Broggiato@
ebcd.org

FRIENDS OF THE SEA

Paolo BRAY
Director
Rome, Italy
Phone: +39 3485650306/+39
025821511
Fax: +39 02 58215400
E-mail: paolobray@
friendsofthesea.org

**GREENPEACE
INTERNATIONAL**

Sebastian LOSADA
Oceans Policy Adviser
Coruña, Spain
Phone: +34 626998254
E-mail: sebastian.losada@
greenpeace.org

**INTERNATIONAL
COALITION OF FISHERIES
ASSOCIATIONS/COALITION
INTERNATIONALE DES
ASSOCIATIONS
HALIEUTIQUES/COALICIÓN
INTERNACIONAL DE
ASOCIACIONES PESQUERAS**

John CONNELLY
McLean, VA, United States of
America
Phone: +1 703 7528892
Fax: +1 703 7527583

Javier GARAT
McLean, VA, United States of
America
Phone: +1 703 7528892
Fax: +1 703 752 7583

**INTERNATIONAL
COLLECTIVE IN SUPPORT
OF FISHWORKERS/
COLLECTIF
INTERNATIONAL D'APPUI
AUX TRAVAILLEURS DE LA
PÊCHE/COLECTIVO
INTERNACIONAL DE APOYO
AL PESCADOR ARTESANAL**

René Pierre CHEVER
Membre ICSF
Lovetudy, France
Phone: +33 0298874636
E-mail: rene-pierre.chever@
wanadoo.fr

Pierre GILLET
Membre ICSF
Jambes, Belgium
Phone: +32 0476329081
Fax: +32 25137343
E-mail: pierregillet@gmail.com

John KURIEN
Member ICSF
India
Phone: +91 471 2446989
E-mail: kurien.john@gmail.com

Sebastian MATHEW
Programme Adviser
Chennai, India
Phone: +91 44 28275303
Fax: +91 44 28254457
E-mail: icsf@icsf.net

Brian O'RIORDAN
Secretary
ICSF Brussels Office
Rixensart, Belgium
Phone: +32 2 6525201
Fax: +32 2 6540407
E-mail: briano@scarlet.be

Mama Yawa SANDOUNO
Présidente ADEPEG-CPA
Membre ICSF
Guinée
Phone: +224 60342192
E-mail: keriwel@yahoo.fr;
smamayawa@yahoo.fr

Rene SCHARER
Details not provided

Chandrika SHARMA
Executive Secretary
Chennai, India
Phone: +91 44 28275303
Fax: +91 44 28254457
E-mail: icsf@icsf.net

**INTERNATIONAL
CONFEDERATION OF SPORT
FISHING**

Paola ALTOBELLI
CIPS General Secretariat
Rome, Italy
Fax: +39 06 36858109
E-mail: segreteriainternazionale@
fipsas.it

**INTERNATIONAL FISHMEAL
AND FISH OIL
ORGANIZATION/
ORGANISATION
INTERNATIONALE DE LA
FARINE ET DE L'HUILE DE
POISSON/ORGANIZACIÓN
INTERNACIONAL DE LA
HARINA Y ACEITE DE
PESCADO**

Enrico BACHIS
Business and Information
Manager
Hertfordshire, United Kingdom
Phone: +44 1727 842844

**INTERNATIONAL OCEAN
NOISE COALITION/
COALITION
INTERNATIONALE CONTRE
LE BRUIT DANS LES
OCEANS/COALICIÓN
INTERNACIONAL DE RUIDO
INTRAOCÉANICO**

Sigrid LUEBER
President
Waedenswil, Switzerland
Phone: +41 44 7806688
+41 79 4752687
Fax: +41 44 7806808
E-mail: slueber@oceancare.org

Ingrid OVERGARD
Alternate
CA, United States of America
Phone: +1 415 7936248
E-mail: ingrid@grebedigital.com

**INTERNATIONAL PLANNING
COMMITTEE FOR FOOD
SOVEREIGNTY/
COMITÉ INTERNATIONAL
DE PLANIFICATION POUR
LA SOUVERAINETÉ
ALIMENTAIRE/COMITÉ
INTERNACIONAL DE
PLANIFICACIÓN PARA LA
SOBERANÍA ALIMENTARIA**

Luca BIANCHI
Details not provided

Zoila BUSTAMANTE
Phone: +32 2 2339315
Brussels, Belgium
E-mail: Zbustamante@
bono.parch

Alessandro FOSSI
Biologiste des pêches
Consultant and formateur
Sète, France
Phone: +33 4 67 537370
Mob.: +33 6 78 382767
E-mail: alexosfossi@gmail.com

Beatriz GASCO
Details not provided

Francisco LOPEZ
GUENDOLAY
Details not provided

Lucia MARINO
Details not provided

Antonio ONORATI
Details not provided

**INTERNATIONAL SEAFOOD
SUSTAINABILITY
ASSOCIATION**

Susan JACKSON
President
United States of America
Phone: +1 703 226 8101
Fax: +1 703 226 8100
E-mail: sjackson@is-
foundation.org

**INTERNATIONAL
TRANSPORT WORKERS'
FEDERATION/FÉDÉRATION
INTERNATIONALE DES
OUVRIERS DU TRANSPORT/
FEDERACIÓN
INTERNACIONAL DE LOS
TRABAJADORES DEL
TRANSPORTE**

Andy HICKMAN
Campaigner
Environmental Justice
Foundation
London, United Kingdom
Phone: +44 207 2393310
E-mail: andy.hickman@
ejfoundation.org

Rossen KARAVATCHEV
Senior Section Assistant
ITF Seafarers, Fisheries and
Inland Navigation Section
London, United Kingdom
Phone: +44 207 4032733
Fax: +44 207 3577871
E-mail: seafarers@itf.org.uk

Juliette WILLIAMS
Executive Director
Environmental Justice
Foundation
London, United Kingdom
Phone: +44 207 2393310
Fax: +44 207 7136501
E-mail: juliette.williams@
ejfoundation.org

**INTERNATIONAL UNION
FOR CONSERVATION OF
NATURE/UNION
INTERNATIONALE POUR LA
CONSERVATION DE LA
NATURE/UNIÓN
INTERNACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DE LA
NATURALEZA**

Patricio BERNAL
Gland, Switzerland
Phone: +41 22 9990242
Fax: 41 22 9990029

Harlan COHEN
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5182079

Serge M. GARCIA
Gland, Switzerland
Phone: +41 22 9990242
Fax: +41 22 9990029

Aurélien SPADONE
Gland, Switzerland
Phone: +41 22 9990242
Fax: +41 22 9990029

Despina SYMONS
Gland, Switzerland
Phone: +44 229990217
Fax: +44 229990025

Edward VANDEN BERGHE
Gland, Switzerland
Phone: +44 229990217
Fax: +44 229990025

**MARINE STEWARDSHIP
COUNCIL**

Kees LANKESTER
Member of Board of Trustees
London, United Kingdom
Phone: + 44 207 8113300
E-mail: Scomber@xs4all.nl

**ORGANIZATION FOR
PROMOTION OF
RESPONSIBLE TUNA
FISHERIES/ORGANIZACIÓN
PARA LA PESCA
RESPONSABLE DEL ATÚN**

Jun AKAMINE
Advisor
Tokyo, Japan
Phone: +81 3 35686388
Fax: +81 3 35686389
E-mail: oprt@oprt.or.jp

Eiko OZAKI
Advisor
Tokyo, Japan
Phone: +81 3 35686388
Fax: +81 3 35686389
E-mail: oprt@oprt.or.jp

PEW CHARITABLE TRUSTS

Susan LIEBERMAN
Director, International Policy
Washington DC, United States of
America
Phone: + 1 202 5406528
Fax: +1 202 5522299
E-mail: slieberman@
PewTrusts.org

Maximiliano BELLO
Senior Advisor
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 56 975164960
E-mail: mbello-
consultant@pewtrust.com

Kathryn SCHLEIT
Pew Leadership Fellow
Washington DC, United States of
America
Phone: +1 202 5406451
Fax: +1 202 5522299
E-mail: Kschleit@pewtrusts.org

Kristin VON KISTOWSKI
Senior Advisor
Berlin, Germany
Phone: +49 1719508463
Fax: +49 3044051051
E-mail: Kristin@Kistowski.de

SLOW FOOD

Silvestro GRECO
President
Consiglio Scientifico
Italy
Phone: +39 3346479939
E-mail: silvestrogreco@gmail.com

SUSTAINABLE FISHERIES PARTNERSHIP

Lisa BORGES
European Fisheries Manager
Brussels, Belgium
Phone: +32 476 474451
E-mail: lisa.borges@sustainablefish.org

TRAFFIC INTERNATIONAL/TRAFFIC INTERNACIONAL

Stephanie VON MEIBOM
European Programme
Coordinator
c/o WWF Germany
Frankfurt, Germany
Phone: +49 6915347705
Fax: +49 6979144231
E-mail: stephanie.vonmeibom@traffic.org

WORLD CONSERVATION TRUST

Jaques BERNEY
Executive Vice President
Lausanne, Switzerland
Fax: +41 216165000
E-mail: iwmcch@bluewin.ch

Marco PANI
Vice-President for European
Affairs
Rome, Italy
E-mail: pani.marco@gmail.com

WORLD FORUM OF FISH HARVESTERS AND FISH WORKERS/FORUM MONDIAL DES AQUACULTEURS ET PÊCHEURS/FORO MUNDIAL DE PESCADORES Y TRABAJADORES DEL SECTOR PESQUERO

Gavino ACEVEDO
Phone: +507 9544460
Fax: +507 64138212
E-mail: gguino_antonio@hotmail.com

Ujjaini HALIM
Phone: +507 9544460
Fax: +507 64138212

Margaret NAKATO
Details not provided

WORLD FORUM OF FISHER PEOPLES/FORUM MONDIAL DES POPULATIONS DE PÊCHEURS/FORO MUNDIAL DE COMUNIDADES DE PESCADORES

Naseegh JAFFER
Details not provided

Andrew JOHNSTON
Details not provided

Natalia LAINO LAJO
Galicia, España
Phone: +34 986240625
Fax: +34 619315519
E-mail: info@agamar.es; natalia.laino@gmail.com

Sherry PICTOU

Jorge VARELA
Tegucigalpa, Honduras
Phone: +504 22380415
Fax: +504 22380415
E-mail: jvarelamarguez@yahoo.com

Herman WIJETHUNGE
General Secretary
Negiombo, Sri Lanka
Phone: +94 31 2239750
Fax: +94 31 4870658
E-mail: hermankumona@gmail.com

WORLD SOCIETY FOR THE PROTECTION OF ANIMALS

Rebecca REGNERY
Deputy Director
Wildlife Humane Society
International
Washington DC, United States of
America
E-mail: rregnery@hsi.org

Naomi Susie WATTS
Shark Consultant
Humane Society International
Washington DC, United States of
America

WORLD WIDE FUND FOR NATURE/FONDS MONDIAL POUR LA NATURE/FONDO MUNDIAL PARA LA NATURALEZA

Robin DAVIES
Deputy Leader
Smart Fishing Initiative
Gland, Switzerland
Phone: +41 22 3649010
Fax: +41 22 3648836
E-mail: rdavies@wwfint.org

Lauren SPURRIER
Managing Director Latin America
Washington DC, United States of
America

FAO REGIONAL AND SUBREGIONAL OFFICES/ BUREAUX RÉGIONAUX ET SOUS-RÉGIONAUX/ OFICINAS REGIONALES Y SUBREGIONALES

Thomas MOTH POULSEN
Fishery and Aquaculture
Officer, SEUM
Subregional Office for Central
and Eastern Europe, SEU
Budapest, Hungary
E-mail: Thomas.MothPoulsen@fao.org

Cherif TOUEILIB
Fishery Officer
Subregional Office for North
Africa, SNE
Tunis, Tunisie
E-mail: Cherif.Toueilib@
fao.org

Alejandro FLORES
Regional Office for Latin
America and Caribbean,
RLC
Santiago, Chile
E-mail: Flores.Alejandro@
fao.org

Masanami IZUMI
Fishery Officer
Subregional Office for the
Pacific Islands, SAP
Apia, Samoa
E-mail: Izumi.Masanami@
fao.org
Raymon Edward VAN
ANROOY
Fishery and Aquaculture
Officer
Subregional Office for
Central Asia, SEC
Ankara, Turkey
E-mail:
Raymon.VanAnrooy@
fao.org

Eva KOVACS
Subregional Office for
Central and Eastern
Europe, SEU
Budapest, Hungary
E-mail: Eva.Kovacs@
fao.org

Don GRIFFITHS
Regional Office for Asia and
the Pacific, RAP
Bangkok, Thailand
E-mail: Don.Griffiths@fao.org

José PARAJUA
Regional Office for Asia and
the Pacific, RAP
Bangkok, Thailand
E-mail: Jose.Parajua@fao.org

MESA DEL COMITÉ DURANTE EL 29º PERÍODO DE SESIONES

Presidente:	Sr. Mohammed Pourkazemi (Irán, República Islámica del)
Primer Vice-Presidente:	Sr. Johán H. Williams (Noruega)
Otros Vice-Presidentes:	Canadá, Chile, India, España y Zimbabwe

COMITÉ DE REDACCIÓN

El Comité eligió a la Sr.a Deirdre M. Warner-Kramer (Estados Unidos de América) como Presidente del Comité de redacción, integrado por representantes de: Angola, Argentina, Brasil, Canadá, China, Congo (República del), Japón, Nueva Zelandia, Noruega, Omán, Federación de Rusia, Suecia y República Árabe Siria.

DEPARTAMENTO DE PESCA Y ACUICULTURA

Subdirector General:	Árni M. Mathiesen
Director, División de Políticas y Economía de la Pesca y la Acuicultura:	Jean-François Pulvenis de Séligny
Director, División de Utilización de Recursos y Conservación de la Pesca y la Acuicultura:	Kevern Cochrane

SECRETARÍA

Secretario:	H. Watanabe
Secretario, Comité de Redacción:	D.J. Doulman
Oficial de enlace y de reuniones:	R. Al-Khafaji

Lista de documentos

COFI/2011/1	Programa y calendario
COFI/2011/2	Progresos logrados en la aplicación del Código de Conducta para la Pesca Responsable y de los instrumentos conexos, incluidos los planes de acción internacionales y estrategias, así como otros asuntos
COFI/2011/2.Supp.1	Resultados de la prueba oficiosa en 2010 del cuestionario electrónico para el Código de Conducta de la FAO de 1995 para la Pesca Responsable
COFI/2011/3	Decisiones y recomendaciones del Subcomité sobre Comercio Pesquero del Comité de Pesca en su 12ª reunión (Buenos Aires, Argentina, 26-30 de abril de 2010)
COFI/2011/4	Decisiones y recomendaciones de la quinta reunión del Subcomité sobre Acuicultura del Comité de Pesca (Phuket, Tailandia, 27 de septiembre a 1.º de octubre de 2010)
COFI/2011/5	Progresos logrados en relación con las medidas contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), entre ellas las medidas del Estado rector del puerto, la actuación del Estado del pabellón, las medidas relacionadas con el mercado y la elaboración de un censo mundial amplio de buques de pesca, buques de transporte refrigerado y buques de suministro
COFI/2011/6	La pesca y la acuicultura en nuestro clima cambiante: medidas de adaptación y mitigación en la pesca y la acuicultura
COFI/2011/7	La función de la FAO para la mejor integración del desarrollo y la gestión de la pesca y la acuicultura, la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente
COFI/2011/8	Las buenas prácticas en la gobernanza de la pesca en pequeña escala: puesta en común de experiencias y enseñanzas en la pesca responsable para el desarrollo social y económico
COFI/2011/9	Prioridades y resultados en el Plan a plazo medio y el Programa de trabajo y presupuesto 2012-13
COFI/2011/Inf.1/Rev.1	Lista de documentos
COFI/2011/Inf.2	Lista de participantes
COFI/2011/Inf.3	Declaración del Director General
COFI/2011/Inf.4/Rev.1	Anotaciones orientativas sobre los temas del programa
COFI/2011/Inf.5	Informe del 28.º período de sesiones del Comité de Pesca, Roma (Italia), 2-6 de marzo de 2009
COFI/2011/Inf.6	Realizaciones de los programas de pesca y acuicultura 2008-2009

- COFI/2011/Inf.7 Aplicación de las recomendaciones del 28º período de sesiones del Comité de Pesca, Roma (Italia), 2-6 de marzo de 2009
- COFI/2011/Inf.8 Informe de la 12ª reunión del Subcomité sobre Comercio Pesquero del Comité de Pesca (Buenos Aires, Argentina, 26-30 de abril de 2010)
- COFI/2011/Inf.9 Informe de la quinta reunión del Subcomité sobre Acuicultura del Comité de Pesca (Phuket, Tailandia, 27 de septiembre a 1º de octubre de 2010)
- COFI/2011/Inf.10 Informe de la Consulta técnica referente a las Directrices sobre la certificación de la acuicultura, Roma (Italia), 15-19 de febrero de 2010
- COFI/2011/Inf.11 Informe de la Consulta técnica para determinar la estructura y la estrategia con miras a elaborar y poner en marcha el Registro mundial de buques de pesca, transporte refrigerado y suministro, Roma, 8-12 de noviembre de 2010
- COFI/2011/Inf.12 Informe de la Consulta técnica sobre la elaboración de Directrices internacionales para la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes, Roma, 6-10 de diciembre de 2010
- COFI/2011/Inf.13 Informe de la Consulta de expertos sobre la elaboración de directrices de la FAO para el ecoetiquetado de pescado y productos pesqueros de la pesca continental, Roma, 25-27 de mayo de 2010
- COFI/2011/Inf.14 Seguridad en el mar en el sector pesquero
- COFI/2011/Inf.15 Declaración de competencias y derechos de voto presentada por la Unión Europea y sus Estados miembros

**Discurso de apertura de la Sra. Ann Tutwiler
Directora General Adjunta de la FAO (Conocimiento)**

Sr. Presidente, Excelentísimos Señores, distinguidos delegados, observadores, señoras y señores:

Es para mí un placer y un honor darles la bienvenida al 29º período de sesiones del Comité de Pesca.

La pesca y la acuicultura desempeñan una función esencial en la economía mundial, nacional y rural, en particular, en lo concerniente a su contribución a la seguridad alimentaria y la calidad nutricional, así como al empleo y los medios de vida. El Comité de Pesca de la FAO es uno de los Órganos rectores de la Organización, pero es también un foro único en el que los representantes de los países y de las respectivas autoridades pesqueras pueden debatir sobre cualquier cuestión relacionada con la pesca y la acuicultura, al más alto nivel. Asimismo, en este foro también pueden participar otras organizaciones intergubernamentales y ONG internacionales, lo cual amplía notablemente la participación en el debate y garantiza que todas las partes interesadas estén representadas.

En calidad de Órgano Rector, se solicita vuestra orientación sobre las medidas que deberán emprenderse para alcanzar el Objetivo estratégico de la FAO de velar por la “gestión y utilización sostenibles de los recursos de la pesca y la acuicultura”. En particular, el debate sobre el Programa de Trabajo de la FAO, incluidas las prioridades en materia de pesca y acuicultura, contribuirá en gran medida a definir el Marco estratégico de la Organización, su Plan a plazo medio y su Programa de trabajo y presupuesto para el próximo bienio 2012-13.

El Comité tiene un programa completo y exigente. Sin robarles demasiado tiempo, desearía hacer una breve mención de las cuestiones que se tratarán durante esta semana.

- Han transcurrido 15 años desde la aprobación del Código de Conducta para la Pesca Responsable. No obstante, su aplicación total y eficaz sigue siendo un reto. Se invita al Comité a brindar orientación acerca de cómo seguir extendiendo e intensificando la aplicación del Código y los instrumentos relacionados.
- Se invita al Comité a examinar y, cuando proceda, a refrendar los informes del Subcomité de Comercio Pesquero y el Subcomité de Acuicultura, el primero de los cuales también hace referencia al informe de la Consulta de expertos sobre la elaboración de directrices internacionales para el ecoetiquetado de pescado y productos pesqueros de la pesca de captura continental, celebrada en mayo de 2010; y el segundo incluye también el informe de la Consulta técnica relativa a las Directrices sobre la certificación de la acuicultura. Se incluyen también, a título informativo, las conclusiones de la Conferencia Mundial de Acuicultura, celebrada en Phuket (Tailandia), en septiembre de 2010.
- La lucha contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR) sigue siendo una prioridad de primer orden. Se invita al Comité a tomar nota de los progresos realizados con respecto a las medidas para combatir la pesca INDNR y a brindar orientación sobre las medidas que deberán emprenderse, en particular la creación de

un Registro mundial de buques de pesca, transporte refrigerado y suministro, tomando en consideración el informe de la Consulta técnica pertinente, celebrada en noviembre de 2010.

- En el 28.º período de sesiones del Comité de Pesca, celebrado en marzo de 2009, se reiteró la importancia del cambio climático y sus efectos crecientes sobre la pesca y la acuicultura. Se invita ahora al Comité a examinar la hoja de ruta y las actividades propuestas en el marco de la Estrategia del Departamento de Pesca y Acuicultura de la FAO para la pesca, la acuicultura y el cambio climático, y a formular recomendaciones sobre las prioridades del futuro programa de trabajo del Departamento destinadas a abordar la cuestión del cambio climático en el contexto de la pesca y la acuicultura.
- La relación entre el desarrollo sostenible de la pesca y la acuicultura, por una parte, y la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente, por otra, es una cuestión que reviste especial importancia. Se invita al Comité a analizar la función de la FAO en la mejora de la integración del desarrollo y la ordenación de la pesca y la acuicultura, la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente, y a brindar orientación al respecto. También se presenta el informe de la Consulta técnica sobre la elaboración de Directrices internacionales para la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes, celebrada en diciembre de 2010.
- Debido a su importancia en relación con la seguridad alimentaria y los medios de vida, la pesca en pequeña escala sigue siendo un tema recurrente en el programa del Comité de Pesca. Se invita al Comité a examinar los resultados de los talleres regionales y de otras actividades de la FAO en apoyo de la pesca en pequeña escala sostenible, y a ofrecer su orientación en cuanto a las medidas que deberían adoptarse a escala nacional e internacional para garantizar la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala y acrecentar su contribución a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de las Naciones Unidas.
- Se invita al Comité a analizar las prioridades y los resultados con arreglo al Plan a plazo medio y el Programa de trabajo y presupuesto para 2012-13 teniendo en cuenta la reforma en curso de la Organización.
- Sobre la base de las recomendaciones de la Evaluación externa independiente (EEI), la Conferencia de la FAO aprobó en noviembre de 2009 el nuevo calendario de los Órganos rectores. El Consejo, en su 140º período de sesiones, celebrado entre noviembre y diciembre de 2010, tomó nota del calendario provisional para 2012 de los Órganos rectores de la FAO, que contemplaba la celebración del 30º período de sesiones del Comité de Pesca entre el 9 y el 13 de julio de 2012. Se invita al Comité a aprobar la fecha y el lugar propuestos para el próximo período de sesiones, teniendo en cuenta los antecedentes y las decisiones adoptadas en el seno de toda la Organización.

Sr. Presidente, señoras y señores:

En los últimos años, se han realizado importantes avances en el sector de la pesca y la acuicultura. En 2008 cerca del 81 % de la producción pesquera mundial, que ascendió a 142 millones de toneladas, se destinó al consumo humano directo. El consumo mundial de

pescado aumentó desde un promedio de 10 kg per cápita al año en 1965 hasta 17 kg en 2008 y constituye el 15,6 % del consumo de proteínas animales de la población mundial. La acuicultura sigue siendo el sector de producción de alimentos derivados de los animales de crecimiento más rápido y su índice de incremento es mayor que la tasa de crecimiento de la población mundial. Cerca del 46 % de la producción pesquera mundial para el consumo humano de 2008 procedió de la acuicultura. Asimismo, la FAO calculó que existían 45 millones de pescadores y acuicultores a tiempo parcial y completo y unos 6 millones de pescadores y acuicultores ocasionales trabajando en el sector. Los acuicultores representaron cerca de 11 millones de dicha cifra total¹. En un estudio reciente se indicó que 85 millones de personas más trabajan en el sector postcaptura², en el que las mujeres desempeñan una función fundamental. Reviste especial interés la estimación de que el 37 % de la producción pesquera total ingresó en el comercio internacional en 2008, bien como productos alimenticios, bien como piensos, y que el valor del comercio pesquero superó los 100 000 millones de USD en exportaciones. Aproximadamente el 50 % de esta cantidad procedió de los países en desarrollo. Las exportaciones pesqueras netas de los países en desarrollo³ son mayores que las de otros importantes productos básicos agrícolas como el arroz, la carne, el azúcar, el café y el tabaco.

Sr. Presidente, Excelentísimos Señores, distinguidos delegados, observadores, señoras y señores:

Pese a que hemos obtenido algunos buenos resultados, todavía queda trabajo por hacer.

A lo largo de los próximos 5 días les espera un programa muy completo y activo.

Les deseo éxito en sus deliberaciones y les animo a participar activamente en los diversos actos paralelos que se han organizado, así como a visitar las exposiciones en el Atrio.

Muchas gracias por su amable atención.

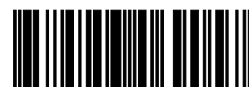
¹ FAO. 2010. *El estado mundial de la pesca y la acuicultura 2010*. Roma, FAO. 219 p.

² Banco Mundial, FAO y Centro Mundial de Pesca. 2010. *Las cosechas ocultas: la aportación mundial de la pesca de captura*. Red de Desarrollo Sostenible del Departamento de Agricultura y Desarrollo Rural del Banco Mundial. Edición de conferencia. 102 p.

³ Valor total de las exportaciones de pescado menos en valor total de las importaciones.

El 29º período de sesiones del Comité de Pesca se celebró en Roma (Italia) entre el 31 de enero y el 4 de febrero de 2011. El Comité examinó las cuestiones de carácter internacional y el programa de trabajo de la FAO en materia de pesca y acuicultura. El Comité convino en la necesidad de realizar esfuerzos adicionales con miras a extender e intensificar la implementación del Código de Conducta para la Pesca Responsable y los instrumentos relacionados. El Comité aprobó las Directrices para el ecoetiquetado del pescado y los productos pesqueros de la pesca de captura continental y recomendó a la FAO que elaborara un marco de evaluación para determinar la conformidad de los sistemas de ecoetiquetado públicos y privados con los sistemas pertinentes de la FAO. El Comité aprobó las Directrices técnicas de la FAO para la certificación en la acuicultura y recomendó a la FAO que elaborara un marco de evaluación para determinar la conformidad de los sistemas de certificación públicos y privados con las Directrices. El Comité convino en que las medidas del Estado rector del puerto constituían un instrumento potente y rentable para luchar contra la pesca ilegal, no declarada y no reglamentada (INDNR), y reconoció el papel fundamental de la creación de capacidad. El Comité reiteró su apoyo al Registro mundial de buques de pesca, transporte refrigerado y suministro como instrumento de utilidad en la lucha contra la pesca INDNR. El Comité tomó nota del programa detallado de la FAO relativo a la pesca, la acuicultura y el cambio climático. El Comité respaldó la función de la FAO y sus esfuerzos por mejorar la integración del desarrollo y la ordenación de la pesca y la acuicultura, la conservación de la biodiversidad y la protección del medio ambiente, y reafirmó a la FAO como la fuente principal de conocimientos científicos y asesoramiento sobre las cuestiones relacionadas con la pesca y la acuicultura en el ámbito mundial. El Comité refrendó las Directrices internacionales para la ordenación de las capturas incidentales y la reducción de los descartes. El Comité aprobó la elaboración de un nuevo instrumento internacional sobre la pesca en pequeña escala en forma de directrices internacionales. El Comité también acordó que se estableciera e implementara un programa mundial de asistencia. El Comité expresó su apoyo a las reformas en toda la Organización, entre ellas el nuevo Marco estratégico, y se mostró conforme con las prioridades propuestas, como las áreas de mayor y menor atención, mientras tomaba nota de algunas opiniones enfrentadas referentes a tales prioridades.

ISBN 978-92-5-306905-7 ISSN 2070-7002



9 789253 069057
I2281S/1/06.11